Amana® REFRIGERATOR USER INSTRUCTIONS

THANK YOU for purchasing this high-quality product. If you should experience a problem not covered in TROUBLESHOOTING, please visit our website at **www.amana.com** for additional information. If you still need assistance, call us at 1-800-843-0304. In Canada, visit our website at **www.amanacanada.ca** or call us at 1-800-807-6777.

You will need your model and serial number, located on the inside wall of the refrigerator compartment.

Table of Contents / Índice / Table des matières

REFRIGERATOR SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

DANGER — **You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

WARNING — **You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

W10211609A

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the refrigerator, follow basic precautions, including the following:

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper Disposal of Your Old Refrigerator

⚠WARNING

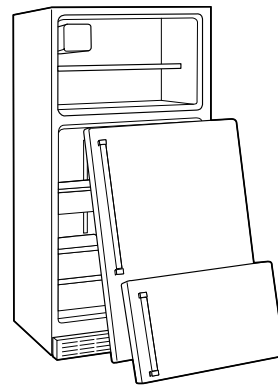
Suffocation Hazard

Remove doors from your old refrigerator.

Failure to do so can result in death or brain damage.

IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous – even if they will sit for "just a few days." If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Unpack the Refrigerator

⚠WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install refrigerator.

Failure to do so can result in back or other injury.

Remove the Packaging

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see "Refrigerator Safety."
- On some models, shelves, bins, door shelf rails, and other feature parts may be packaged in the Interior FeaturePak. Follow the instructions contained in the package for proper assembly.
- There are four bolts that secure the refrigerator to the shipping case. Keep these bolts because they are the refrigerator's leveling legs.
- Dispose of/recycle all packaging materials.

IMPORTANT: Do not remove the white foam air return insert that is located behind the control panel on the ceiling of the refrigerator (on some models). The insert is part of the refrigerator and not part of the packing material. If the insert is removed, ice may migrate down from the freezer and cause icicles to form.

When Moving Your Refrigerator:

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or "walk" the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

Clean Before Using

After you remove all of the package materials, clean the inside of your refrigerator before using it. See the cleaning instructions in “Refrigerator Care.”

Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

Location Requirements

⚠WARNING

Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.

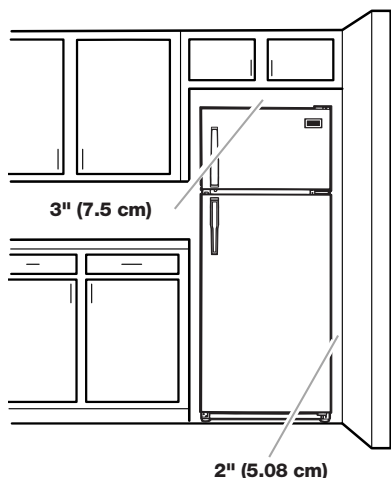
Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

To ensure proper ventilation for your refrigerator, allow for a ½" (12.70 mm) space on each side. Allow 3" (7.5 cm) of space between overhead cabinets and refrigerator top. Allow at least 1" (25.40 mm) between back of cabinet and the wall. If your refrigerator has an ice maker, make sure you leave some extra space at the back for the water line connections.

- If you are installing your refrigerator next to a fixed wall, leave 2" (5.08 cm) minimum on the hinge side (depending on your model) to allow for the door to swing open.
- Level the refrigerator. See “Adjust the Doors.”

NOTE: It is recommended that you do not install the refrigerator near an oven, radiator, or other heat source. Do not install in a location where the temperature will fall below 55°F (13°C).

3" (7.5 cm)

2" (5.08 cm)

Electrical Requirements

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.

Recommended Grounding Method

A 115 Volt, 60 Hz., AC only 15- or 20-amp fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.

NOTE: Before performing any type of installation, cleaning, or removing a light bulb, turn the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) OFF and then disconnect the refrigerator from the electrical source. When you are finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and reset the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to the desired setting. See “Using the Control(s).”

Water Supply Requirements

Read all directions before you begin.

IMPORTANT:

- If you turn the refrigerator on before the water line is connected, turn the ice maker OFF.
- All installations must meet local plumbing code requirements.
- Use copper tubing and check for leaks. Install copper tubing only in areas where the household temperatures will remain above freezing.

TOOLS NEEDED: Flat-blade screwdriver, 7⁄16" and ½" open-end wrenches or 2 adjustable wrenches, ¼" nut driver and drill bit, cordless drill. Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed.

NOTE: Your refrigerator dealer has a kit available with a ¼" (6.35 mm) saddle-type shutoff valve, a union, and copper tubing. Before purchasing, make sure a saddle-type valve complies with your local plumbing codes. Do not use a piercing-type or 3⁄16" (4.76 mm) saddle valve which reduces water flow and clogs more easily.

Water Pressure

A cold water supply with water pressure of between 30 and 120 psi (207 and 827 kPa) is required to operate the ice maker. If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

Reverse Osmosis Water Supply

If a reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply, the water pressure to the reverse osmosis system needs to be a minimum of 40 to 60 psi (276 to 414 kPa).

If the ice maker is still not operating properly:

- Check to see whether the sediment filter in the reverse osmosis system is blocked. Replace the filter if necessary.
- Allow the storage tank on the reverse osmosis system to refill after heavy usage.

If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

Connect the Water Supply

(on some models)

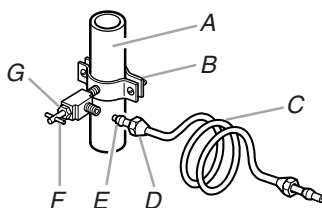
Read all directions before you begin.

IMPORTANT: If you turn the refrigerator on before the water line is connected, turn the ice maker OFF.

Connect to Water Line

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Turn OFF main water supply. Turn ON nearest faucet long enough to clear line of water.
3. Locate a ½" to 1¼" (1.27 cm to 3.18 cm) vertical cold water pipe near the refrigerator.

   IMPORTANT:

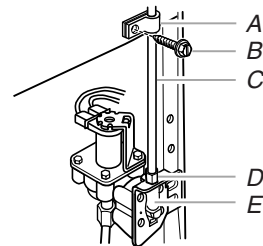
   - Make sure it is a cold water pipe.
   - Horizontal pipe will work, but drill on the top side of the pipe, not the bottom. This will help keep water away from the drill and normal sediment from collecting in the valve.
4. Determine the length of copper tubing you will need. Measure from the connection on lower left rear of refrigerator to the water pipe. Add 7 ft (2.1 m) to allow for cleaning. Use ¼" (6.35 mm) O.D. (outside diameter) copper tubing. Be sure both ends of copper tubing are cut square.
5. Using a cordless drill, drill a ¼" hole in the cold water pipe you have selected.

A. Cold water pipe
B. Pipe clamp
C. Copper tubing
D. Compression nut
E. Compression sleeve
F. Shutoff valve
G. Packing nut

6. Fasten the shutoff valve to the cold water pipe with the pipe clamp. Be sure the outlet end is solidly in the ¼" drilled hole in the water pipe and that the washer is under the pipe clamp. Tighten the packing nut. Tighten the pipe clamp screws slowly and evenly so washer makes a watertight seal. Do not overtighten.
7. Slip the compression sleeve and compression nut on the copper tubing as shown. Insert the end of the tubing into the outlet end squarely as far as it will go. Screw compression nut onto outlet end with adjustable wrench. Do not overtighten.
8. Place the free end of the tubing in a container or sink, and turn ON the main water supply. Flush the tubing until water is clear. Turn OFF the shutoff valve on the water pipe. Coil the copper tubing.

Connect to Refrigerator

NOTE: On kit models, assemble water valve to refrigerator per kit instructions.

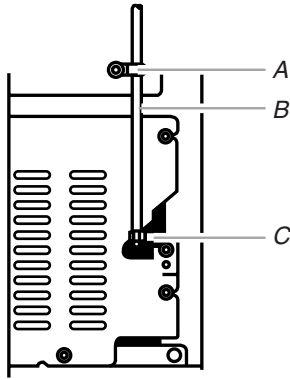
Style 1

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Attach the copper tube to the valve inlet using a compression nut and sleeve as shown. Tighten the compression nut. Do not overtighten.
3. Use the tube clamp on the back of the refrigerator to secure the tubing to the refrigerator as shown. This will help avoid damage to the tubing when the refrigerator is pushed back against the wall.
4. Turn shutoff valve ON.
5. Check for leaks. Tighten any connections (including connections at the valve) or nuts that leak.

A. Tube clamp
B. Tube clamp screw
C. Copper tubing
D. Compression nut
E. Valve inlet

6. The ice maker is equipped with a built-in water strainer. If your water conditions require a second water strainer, install it in the ¼" (6.35 mm) water line at either tube connection. Obtain a water strainer from your nearest appliance dealer.

Style 2

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Disconnect the tube clamp on the back of the product and insert the copper tubing through the clamp as shown.
3. Attach the copper tube to the valve inlet using a compression nut and sleeve as shown.

4. Tighten the compression nut. Do not overtighten. Reattach the tube clamp and tube to the back of the cabinet.

A. Tube clamp
B. Copper tubing
C. Compression nut

5. Turn shutoff valve ON. Check for leaks. Tighten any connections (including connections at the valve) or nuts that leak.
6. The ice maker is equipped with a built-in water strainer. If your water conditions require a second water strainer, install it in the ¼" (6.35 mm) water line at either tube connection. Obtain a water strainer from your nearest appliance dealer.

Complete the Installation

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

1. Plug into a grounded 3 prong outlet.

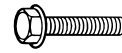
NOTE: Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced. Allow 3 days to completely fill ice container.

Refrigerator Doors

TOOLS NEEDED: ⁵⁄₁₆" hex-head socket wrench, #2 Phillips screwdriver, flat-blade screwdriver, ⁵⁄₁₆" open-end wrench, flat 2" putty knife.

IMPORTANT:

- Before you begin, turn the refrigerator control OFF. Unplug refrigerator or disconnect power.
- Remove food and adjustable door or utility bins from doors.
- If you are only removing and replacing the doors, see the “Remove Doors and Hinges” and “Replace Doors and Hinges” sections.
- Depending on your model, you may have standard (**Style 1**) or contoured (**Style 2**) doors. If you are also going to reverse the door swing, follow the instructions for the appropriate door style.

Remove Doors and Hinges

⁵⁄₁₆" Hex-Head Hinge Screw

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Close the refrigerator door and keep both doors closed until you are ready to lift them free from the cabinet.

   NOTE: Provide additional support for the doors while the hinges are being moved. Do not depend on the door magnets to hold the doors in place while you are working.
3. Remove the parts for the top hinge as shown in Top Hinge graphic. Lift the freezer door free from the cabinet.
4. Remove the parts for the center hinge as shown in the Center Hinge graphic. Lift the refrigerator door free from the cabinet.
5. Remove the parts for the bottom hinge as shown in the Bottom Hinge graphic.

Reverse Doors (optional)

IMPORTANT: If you want to reverse your doors so that they open in the opposite direction, follow these steps. If you are not reversing the doors, see “Replace Doors and Hinges.”

Style 1 - Standard

Graphics follow these instructions.

Door Stop Screw

Door Hinge Hole Plug

Door Handle Sealing Screw

Cabinet Hinge Hole Plug

Flat-Head Handle Screw

Door Handle Screw Cover

Door Handle Seal Screw Front

Round-Head Handle Screw

Cabinet

1. Remove ⁵⁄₁₆" hex-head hinge screws from handle side and move them to opposite side. See Graphic 1-1.
2. Remove cabinet hinge hole plugs from cabinet top and move them to opposite side hinge holes as shown. See Graphic 1-2.

Freezer door

1. Remove freezer handle assembly as shown. Keep all parts together. See Graphic 2.
2. Remove door hinge hole plug. Move to opposite side as shown. See Graphic 3.
3. Remove door handle sealing screws. Move to opposite side of freezer door as shown. See Graphic 4.
4. Remove door stop. Move to opposite side of freezer door as shown. See Graphic 5.
5. Position freezer handle on opposite side of freezer door. Assemble handle on door as shown. See Graphic 2.
6. Tighten all screws. Set aside door until hinges and refrigerator compartment door are in place.

Refrigerator door

1. Remove the screw cover. See Graphic 6.
2. Remove refrigerator handle assembly as shown. Keep all parts together. See Graphic 6.
3. Remove door hinge hole plug from refrigerator door. Move to opposite side hinge hole as shown. See Graphic 3.
4. Remove door handle sealing screws. Move to opposite side of refrigerator door as shown. See Graphic 4.
5. Remove door handle seal screw front. Move to opposite side of refrigerator door as shown. See Graphic 7.
6. Remove door stop. Move to opposite side of refrigerator door as shown. See Graphic 5.
7. Position refrigerator handle on opposite side of the refrigerator door as shown. See Graphic 6. Drive top two screws in handle first. Align lower portion of handle and drive bottom screw.
8. Replace screw cover. See Graphic 6.
9. Tighten all screws. Set aside refrigerator door until bottom hinge is installed on refrigerator.

Style 2 - Contoured

Graphics follow these instructions.

Door Hinge Hole Plug

Cabinet Hinge Hole Plug

Cabinet

1. Remove 5⁄16" hex-head hinge screws from handle side and move them to opposite side. See Graphic 1-1.
2. Remove cabinet hinge hole plugs from the cabinet top and move them to opposite side hinge holes as shown. See Graphic 1-2.

Doors

1. Remove door hinge hole plug from top of freezer door. Move to opposite side as shown. See Graphic 2.
2. Remove door stop from both the freezer and refrigerator doors and move to the other side. See Graphic 3.

Replace Doors and Hinges

NOTE: Graphic may be reversed if door swing is reversed.

1. Replace the parts for the bottom hinge as shown. Tighten screws. Replace the refrigerator door.

   NOTE: Provide additional support for the doors while the hinges are being moved. Do not depend on the door magnets to hold the doors in place while you are working.
2. Assemble the parts for the center hinge as shown and tighten all screws. See Center Hinge graphic. Replace the freezer door.
3. Assemble the parts for the top hinge as shown. See Top Hinge graphic. Do not tighten screws completely.
4. Line up the doors so that the bottom of the freezer door aligns evenly with the top of the refrigerator door. Tighten all screws.

Final Steps

1. Check all holes to make sure that hole plugs and screws are in place. Reinstall top hinge cover. See Top Hinge graphic.

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

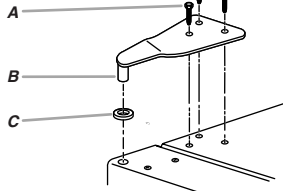
Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

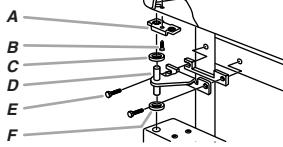
Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

2. Plug into a grounded 3 prong outlet.
3. Reset the controls. See “Using the Control(s).”
4. Return all removable door parts to doors and food to refrigerator.

Style 1 - Standard

Door Removal & Replacement

Top Hinge

A. 5/16" Hex-Head Hinge Screws
B. Top Hinge
C. Spacer

Center Hinge

A. Door Stop
B. Door Stop Screw
C. Spacer
D. Center Hinge
E. 5/16" Hex-Head Hinge Screws
F. Spacer

Bottom Hinge

A. Door Stop
B. Spacer
C. Door Stop Screw
D. Bottom Hinge
E. 5/16" Hex-Head Hinge Screws

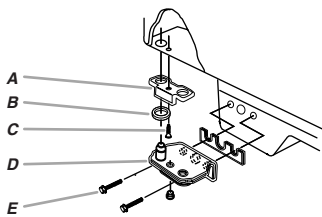
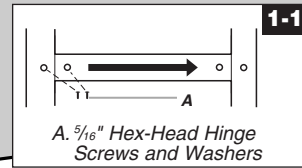
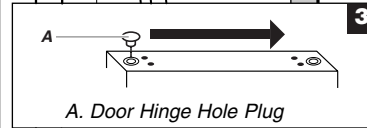
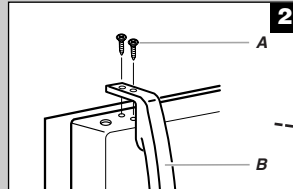
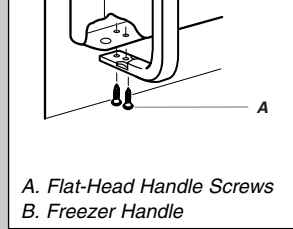
Door Swing Reversal (optional)

1-2

A. Cabinet Hinge Hole Plugs

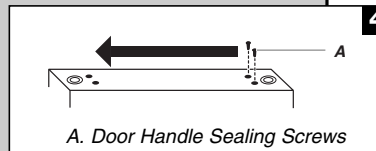
1-1

A. 5/16" Hex-Head Hinge Screws and Washers

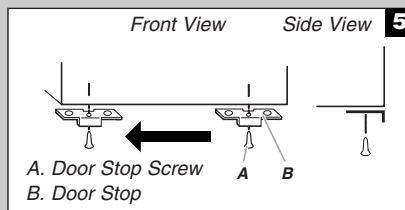
2

A. Flat-Head Handle Screws
B. Freezer Handle

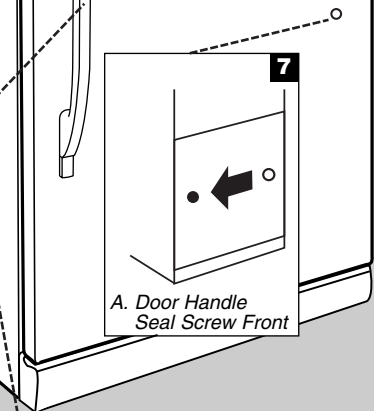
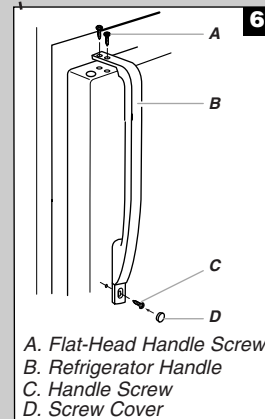
3

A. Door Hinge Hole Plug

4

A. Door Handle Sealing Screws

5

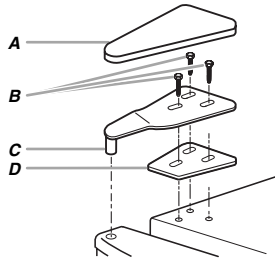
Front View Side View

A. Door Stop Screw
B. Door Stop

6

A. Flat-Head Handle Screw
B. Refrigerator Handle
C. Handle Screw
D. Screw Cover

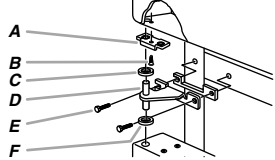
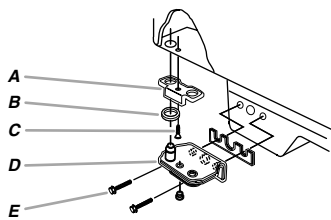
7

A. Door Handle Seal Screw Front

Style 2 - Contoured

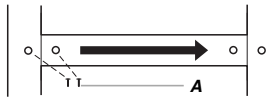
Door Removal & Replacement

Top Hinge

A. Top Hinge Cover
B. ⁵⁄₁₆" Hex-Head Hinge Screws
C. Top Hinge
D. Spacer

Center Hinge

A. Door Stop
B. Door Stop Screw
C. Spacer
D. Center Hinge
E. ⁵⁄₁₆" Hex-Head Hinge Screws
F. Spacer

Bottom Hinge

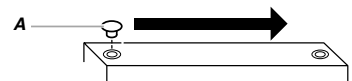
A. Door Stop
B. Spacer
C. Door Stop Screw
D. Bottom Hinge
E. ⁵⁄₁₆" Hex-Head Hinge Screws

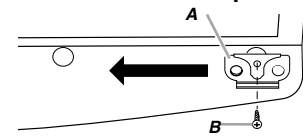
Door Swing Reversal (optional)

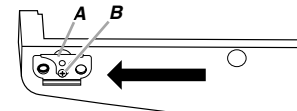
1-1

A. ⁵⁄₁₆" Hex-Head Hinge Screws and Washers

1-2

A. Cabinet Hinge Hole Plugs

2

A. Door Hinge Hole Plug

3 Removal of Door Stops

A. Door Stop
B. Door Stop Screw

4 Reinstallation of Door Stops

A. Door Stop
B. Door Stop Screw

Adjust the Doors

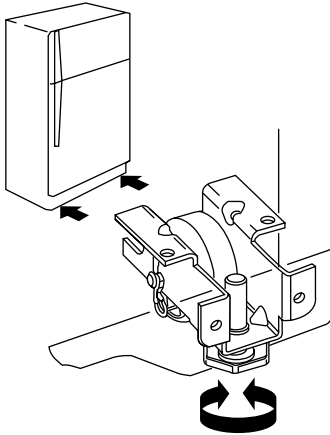
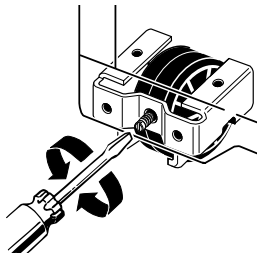
Your refrigerator has two front adjustable rollers – one on the right and one on the left. If your refrigerator seems unsteady or you want the doors to close easier, adjust the refrigerator's tilt using the instructions below.

Depending on your model, your refrigerator may have leveling legs (**Style 1**) or leveling screws (**Style 2**). They are part of the front roller assemblies which are found at the base of the refrigerator on either side.

1. Turn the leveling legs or leveling screws to the right to raise that side of the refrigerator or to the left to lower that side. It may take several turns to adjust the tilt of the refrigerator.

   NOTE: Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the leveling screws and rollers. This makes it easier to adjust the screws.

2. Open both doors again and be sure that they close as easily as you like. If not, tilt the refrigerator slightly more to the rear by turning both leveling screws to the right. It may take several more turns, and you should turn both leveling screws the same amount.

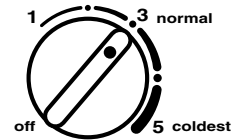
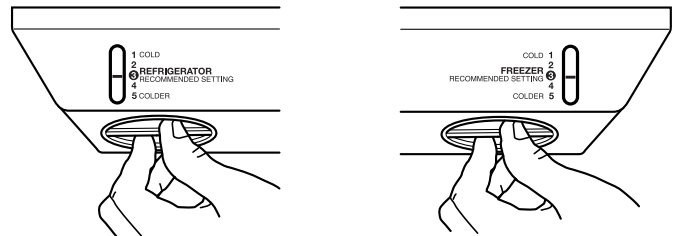
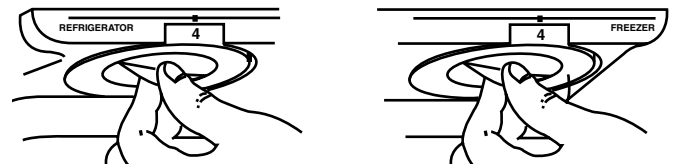
Style 1

Style 2

3. Using a level, be sure that the refrigerator is still level side to side. Readjust if necessary.

REFRIGERATOR USE

Using the Controls

For your convenience, your refrigerator controls are preset at the factory. When you first install your refrigerator, make sure that the controls are still preset to the mid-settings as shown.

NOTE: To turn your refrigerator off, turn the refrigerator control to the word OFF or until the word OFF appears. Your product will not cool when the refrigerator control is set to OFF.

Mid-setting "3"

Mid-setting "3"

Mid-setting "4"

IMPORTANT:

- Give your refrigerator time to cool down completely before adding food. It is best to wait 24 hours before you put food into the refrigerator.
- If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil. Adjusting the Refrigerator and Freezer Controls to a higher (colder) than recommended setting will not cool the compartments any faster.

Adjusting Controls

The mid-settings indicated in the previous section should be correct for normal household usage. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.

If the temperature is too warm or too cold in the refrigerator or freezer, first check the air vents to be sure they are not blocked.

If you need to adjust temperatures, use the settings listed in the chart below as a guide. On models with two controls, adjust the refrigerator temperature first. Wait at least 24 hours between adjustments and then recheck the temperatures.

CONDITION/REASON:	ADJUSTMENT:
REFRIGERATOR section too warm - Door opened often, large amount of food added or room temperature very warm	Adjust REFRIGERATOR or TEMPERATURE Control one setting higher
FREEZER section too warm/ice not made fast enough - Door opened often, or large amount of food added or very cold room temperature (can't cycle often enough) - Heavy ice usage	Adjust FREEZER or TEMPERATURE Control one setting higher
REFRIGERATOR section too cold - Controls not set correctly for your conditions	Adjust REFRIGERATOR or TEMPERATURE Control one setting lower
FREEZER section too cold - Controls not set correctly for your conditions	Adjust FREEZER or TEMPERATURE Control one setting lower

Ice Maker

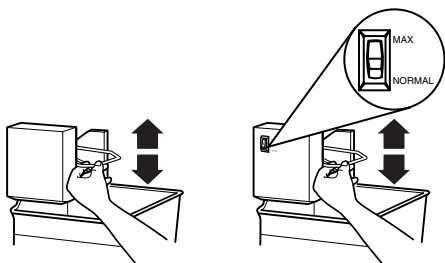
(on some models - Accessory)

Turning the Ice Maker On/Off

NOTE: Do not force the wire shutoff arm up or down.

- To turn the ice maker on, simply lower the wire shutoff arm.

  NOTE: Your ice maker has an automatic shutoff. As ice is made, the ice cubes will fill the ice storage bin and the ice cubes will raise the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position.

- To manually turn the ice maker off, lift the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position and listen for the click to make sure the ice maker will not continue to operate.

Ice Production Rate

- NORMAL Ice Production: The ice maker should produce approximately 8 to 12 batches of ice in a 24-hour period. If ice is not being made fast enough, turn the Freezer Control toward a higher (colder) number in half number steps. (For example, if the control is at 3, move it to between 3 and 4.) Wait 24 hours and, if necessary, gradually turn the Freezer Control to the highest setting, waiting 24 hours between each increase.
- MAXIMUM Ice Production (on some models): The ice maker should produce approximately 16 to 20 batches of ice in a 24-hour period. If your refrigerator has the maximum ice production feature, push the switch to MAX.

Remember

- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced.
- The quality of your ice will be only as good as the quality of the water supplied to your ice maker. Avoid connecting the ice maker to a softened water supply. Water softener chemicals (such as salt) can damage parts of the ice maker and lead to poor quality ice. If a softened water supply cannot be avoided, make sure the water softener is operating properly and is well maintained.
- Do not store anything on top of the ice maker or in the ice storage bin.

Quick Tap™ Beverage Dispenser

(on some models)

Your refrigerator may have an exterior beverage dispenser. This innovative feature allows easy access to chilled beverages without opening your refrigerator door, which may help reduce energy consumption.

IMPORTANT:

- The Quick Tap™ beverage dispenser is to be used only for water or clear, liquid beverages. Using beverages such as milk or juices with pulp or seeds may clog the valve and cause the dispenser to malfunction.
- Clean the beverage dispensing system before using it for the first time. Fill the storage tank with clean water and press the dispensing lever with a large container to dispense at least 1 liter of water. Discard the water. This cleans the system and clears air from the dispenser valve.
- For your convenience, we have provided an extra dispenser valve. It is recommended that you replace the beverage dispenser valve approximately every 6 months.

  Contact Amana to purchase a replacement beverage dispenser valve, Part Number 2328499. In the U.S.A., call **1-877-232-6771** or visit **www.amana.com.** In Canada, call **1-800-807-6777** or visit **www.amanacanada.ca**.

- When turning on the refrigerator for the first time, allow 24 hours for the refrigerator to cool down and chill the beverage.

  NOTE: Keeping the beverage cold does not mean the drink will last longer.

- Dispense enough beverage during the week to keep the beverage fresh. The beverage may acquire a strange taste if the dispenser is not used regularly. Do not store a beverage in the dispenser for longer than 1 week.

  NOTES:

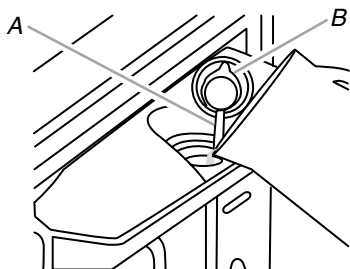
  - Carbonated beverages may lose their fizz after a 6-hour period.
  - Clean the storage tank and dispenser parts before refilling with a new beverage. See "Clean the Beverage Storage Tank."

IMPORTANT: The manufacturer is not liable for damages caused to the dispenser and its system, should liquids other than water or clear beverages be used.

Beverage Storage Tank

The beverage storage tank holds 3 liters of beverage and is located inside the refrigerator on the door.

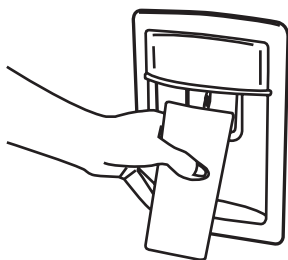
To fill the beverage storage tank:

1. Make sure the beverage storage tank is seated firmly in the refrigerator door.
2. Unscrew the cap on the storage tank cover, but do not remove the cap from the strap attaching it to the cover.
3. Using a pitcher or carafe, fill the beverage storage tank with up to 3 liters of water or a clear liquid beverage.

A. Strap
B. Cap

Dispense Water

4. Press a sturdy container against the dispenser lever.

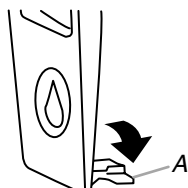
   IMPORTANT: You do not need to apply a lot of pressure to the lever in order to activate the dispenser.
5. Once you have dispensed the desired amount of beverage, release the lever, but continue to hold the container under the spigot until the beverage stops flowing completely.

   IMPORTANT: Hold the container with your hand while dispensing a beverage. Do not place a container in the dispenser cavity to fill.
6. Remove the container to stop dispensing.

Dispenser Lock

The dispenser can be locked for easy cleaning or to avoid unintentional dispensing by small children and pets.

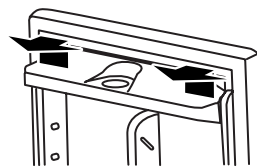
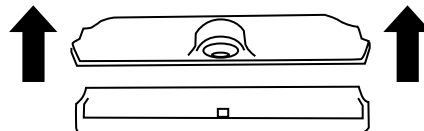
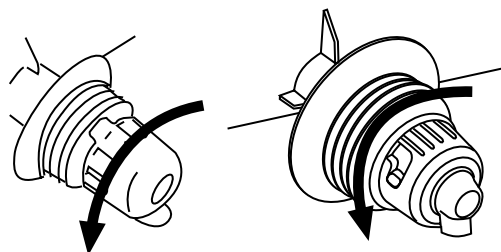
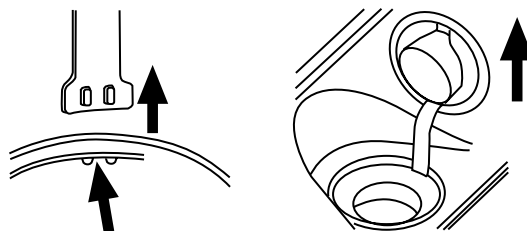
NOTE: The dispenser lock keeps the dispenser lever from moving.

To lock and unlock dispenser:

- Push down on the lock located on the back of the dispenser lever until it is firmly against the back wall of the dispenser cavity.
- Lift up on the lock to unlock the dispenser lever.

A. Dispenser lever lock

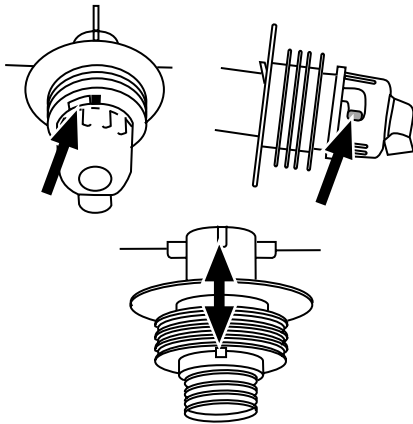
Clean the Beverage Storage Tank

Clean the beverage storage tank, the storage tank cover and valve parts that come into contact with the beverage before first use and before each refill.

1. Remove the storage tank from the door by grasping the edges with both hands and lifting it up and out.
2. Place the storage tank on a flat, firm surface and lift the cover off.
3. Remove the valve by turning it counterclockwise.
4. Remove the cap from the tank cover by aligning the grooves in the strap with the grooves in the tank cover and pulling gently.
5. Using mild dish soap, warm water and a soft cloth, wash all parts and the storage tank. Rinse thoroughly to make sure there is no soapy residue and dry with a soft cloth.

   NOTE: To avoid damage to the finish, do not use a rough or abrasive cloth to clean the beverage storage tank.

6. Reassemble the storage tank. Fasten the valve into the storage tank by turning it clockwise. Insert the cap strap onto the tank cover and place the cover over the tank.

   Make sure:

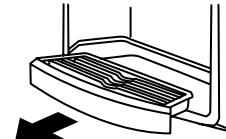
   - The valve stop is touching the stop in the storage tank.
   - The insulation ring is positioned correctly on the tank.

7. Holding the storage tank with both hands, tilt it slightly upwards and hook it onto the projections from the interior wall and push it down until the storage tank is firmly in place.

   IMPORTANT: Make sure the storage tank is firmly attached to the door.

Drip Tray

The drip tray collects drips from the beverage dispenser. As needed, the drip tray can be removed to empty and clean.

To remove and replace the drip tray:

- Remove the drip tray by pulling it directly outward from the door.
- Replace the drip tray by placing it in position and pushing it in toward the door.

REFRIGERATOR CARE

Cleaning

⚠WARNING

Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both compartments about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately.

IMPORTANT:

- Because air circulates between both sections, any odors formed in one section will transfer to the other. You must thoroughly clean both sections to eliminate odors. To avoid odor transfer and drying out of food, wrap or cover foods tightly.
- For stainless steel models, stainless steel is corrosion-resistant and not corrosion-proof. To help avoid corrosion of your stainless steel, keep your surfaces clean by using the following cleaning instructions.

To Clean Your Refrigerator:

NOTE: Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, muriatic acid, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on exterior surfaces (doors and cabinet), plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
3. Clean the exterior surfaces.

   Painted metal: Wash painted metal exteriors with a clean, soft cloth or sponge and a mild detergent in warm water. Rinse surfaces with clean, warm water and dry immediately to avoid water spots.

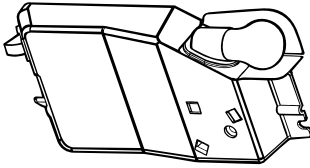
   Stainless steel: Wash stainless steel surfaces with a clean, soft cloth or sponge and a mild detergent in warm water. Rinse surfaces with clean, warm water and dry immediately to avoid water spots.

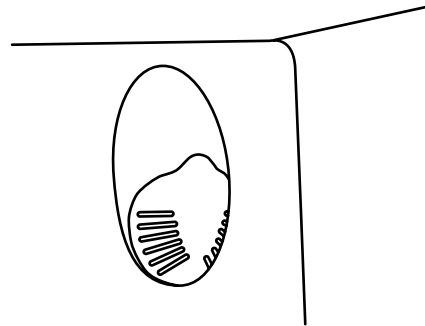
   NOTE: When cleaning stainless steel, always wipe with the grain to avoid cross-grain scratching.
4. Clean the condenser coils regularly. Coils may need to be cleaned as often as every other month. This may help save energy.
   - Pull refrigerator out away from the wall. See “Unpack the Refrigerator.”
   - Vacuum coils when they are dusty or dirty.
   - Roll refrigerator back into place. Make sure to leave 1" (2.5 cm) between the cabinet back and the wall.
   - Check to see that the refrigerator is level.
5. Plug in refrigerator or reconnect power.

Changing the Light Bulbs

NOTE: Not all appliance bulbs will fit your refrigerator. Be sure to replace the bulb with one of the same size, shape, and wattage.

Refrigerator Light

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Reach behind the control panel and unscrew the bulb.
3. Replace the bulb with a 40-watt appliance bulb.
4. Plug in refrigerator or reconnect power.

Freezer Light

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove the freezer shelf.
3. Remove the freezer light shield by pushing down.
4. Remove the light bulb and replace with one of the same size, shape and wattage.
5. Replace the light shield.
6. Plug in refrigerator or reconnect power.

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here or visit our website and reference FAQs (Frequently Asked Questions) to possibly avoid the cost of a service call.
In the U.S.A., www.amana.com In Canada, www.amanacanada.ca

Refrigerator Operation

The refrigerator will not operate

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

- **Power cord unplugged?** Plug into a grounded 3 prong outlet.
- **Is outlet working?** Plug in a lamp to see if the outlet is working.
- **Household fuse blown or circuit breaker tripped?** Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
- **Control(s) on?** Make sure the refrigerator control is on. See “Using the Control(s).”
- **New installation?** Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.

  NOTE: Adjusting the temperature control(s) to coldest setting will not cool the refrigerator more quickly.

The motor seems to run too much

Your new refrigerator may run longer than your old one due to its high-efficiency compressor and fans. The unit may run even longer if the room is warm, a large food load is added, the door is opened often, or if the door has been left open.

The refrigerator seems noisy

Refrigerator noise has been reduced over the years. Due to this reduction, you may hear intermittent noises from your new refrigerator that you did not notice from your old model. Below are listed some normal sounds with explanations.

- **Pulsating** - fans/compressor adjusting to optimize performance.
- **Hissing/Rattling** - flow of refrigerant, movement of water lines, or from items placed on top of the refrigerator.
- **Popping** - contraction/expansion of inside walls, especially during initial cool-down.
- **Water running/dripping** - may be heard when ice melts during defrosting and water runs into the drain pan.

The door will not close completely

- **Door blocked open?** Move food packages away from door.
- **Bin or shelf in the way?** Push bin or shelf back in the correct position.
- **Crisper cover in the way?** Make sure the crisper cover is fully pushed in, so that the back rests on the supports.

The door is difficult to open

⚠WARNING

Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

- **Gaskets dirty or sticky?** Clean gaskets and contact surfaces with mild soap and warm water. Rinse and dry with soft cloth.

Temperature and Moisture

Temperature is too warm

- **New installation?** Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.
- **Door opened often or left open?** Allows warm air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep door fully closed.
- **Large load of food added?** Allow several hours for refrigerator to return to normal temperature.
- **Control(s) set correctly for the surrounding conditions?** Adjust the control(s) a setting colder. Check temperature in 24 hours. See “Using the Control(s).”

There is interior moisture buildup

NOTE: Some moisture buildup is normal.

- **Humid room?** Contributes to moisture buildup.
- **Door opened often or left open?** Allows humid air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep door fully closed.

Ice and Water

The ice maker is not producing ice or not enough ice

- **Refrigerator connected to a water supply and the supply shutoff valve turned on?** Connect refrigerator to water supply and turn water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.
- **Ice maker turned on?** Make sure wire shutoff arm or switch (depending on model) is in the ON position.
- **New installation?** Wait 24 hours after ice maker installation for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production.
- **Large amount of ice recently removed?** Allow 24 hours for ice maker to produce more ice.
- **Ice cube jammed in the ice maker ejector arm?** Remove ice from the ejector arm with a plastic utensil.
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”

The ice cubes are hollow or small

NOTE: This is an indication of low water pressure.

- **Water shutoff valve not fully open?** Turn the water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”
- **Questions remain regarding water pressure?** Call a licensed, qualified plumber.

Off-taste, odor or gray color in the ice

- **New plumbing connections?** New plumbing connections can cause discolored or off-flavored ice.
- **Ice stored too long?** Discard ice. Wash ice bin. Allow 24 hours for ice maker to make new ice.
- **Odor transfer from food?** Use airtight, moisture proof packaging to store food.
- **Are there minerals (such as sulfur) in the water?** A water filter may need to be installed to remove the minerals.

AMANA® MAJOR APPLIANCE WARRANTY

LIMITED WARRANTY

For one year from the date of purchase, when this major appliance is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Amana brand of Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Amana") will pay for factory specified parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased. Service must be provided by an Amana designated service company. YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

ITEMS EXCLUDED FROM WARRANTY

This limited warranty does not cover:

1. Replacement parts or repair labor if this major appliance is used for other than normal, single-family household use or when it is used in a manner that is inconsistent to published user or operator instructions and/or installation instructions.
2. Service calls to correct the installation of your major appliance, to instruct you on how to use your major appliance, to replace or repair house fuses, or to correct house wiring or plumbing.
3. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters or water filters. Consumable parts are excluded from warranty coverage.
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of products not approved by Amana.
5. Cosmetic damage, including scratches, dents, chips or other damage to the finish of your major appliance, unless such damage results from defects in materials or workmanship and is reported to Amana within 30 days from the date of purchase.
6. Any food or medicine loss due to refrigerator or freezer product failures.
7. Pickup and delivery. This major appliance is intended to be repaired in your home.
8. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
9. Expenses for travel and transportation for product service if your major appliance is located in a remote area where service by an authorized Amana servicer is not available.
10. The removal and reinstallation of your major appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with Amana's published installation instructions.
11. Replacement parts or repair labor on major appliances with original model/serial numbers that have been removed, altered or cannot be easily determined.
12. Any damage or discoloration of dry-erase door surface caused by markers other than dry-erase markers in the recommended colors listed in the Use and Care Guide.
13. Any damage or discoloration caused by any marker to refrigerator surfaces that are not designated as dry-erase surfaces.
14. Discoloration, rust, or oxidation of stainless steel surfaces.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. AMANA SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

If outside the 50 United States and Canada, contact your authorized Amana dealer to determine if another warranty applies. 6/08

For additional product information, in the U.S.A., visit **www.amana.com**
In Canada, visit **www.amanacanada.ca**

If you do not have access to the Internet and you need assistance using your product or you would like to schedule service, you may contact Amana at the number below.

Have your complete model number ready. You can find your model number and serial number on the label, located on the inside wall of the refrigerator compartment.

For assistance or service in the U.S.A., call 1-800-843-0304. In Canada, call 1-800-807-6777.

If you need further assistance, you can write to Amana with any questions or concerns at the address below:

In the U.S.A.:

Amana Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

In Canada:

Amana Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

Please keep these User Instructions and the model number information for future reference.

INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO DEL REFRIGERADOR

LE AGRADECEMOS la compra de este producto de alta calidad. Si usted experimenta un problema que no se haya cubierto en SOLUCIÓN DE PROBLEMAS, visite nuestro sitio de internet en **www.amana.com** para obtener información adicional. Si considera que aún necesita ayuda, llámenos al 1-800-843-0304. En Canadá, visite nuestro sitio de internet en **www.amanacanada.ca** o llámenos al 1-800-807-6777.

Necesitará tener a mano su número de modelo y de serie ubicados en la pared interior del compartimiento del refrigerador.

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra “PELIGRO” o “ADVERTENCIA”. Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO — **Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

⚠ ADVERTENCIA — **Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones personales al usar su refrigerador siga estas precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- No quite la terminal de conexión a tierra.
- No use un adaptador.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.
- Remueva las puertas de su refrigerador viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.
- Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- Desconecte el suministro de energía antes de instalar la fábrica de hielo (en aquellos modelos que incluyen el juego de instalación de la fábrica de hielo).

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES

Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo

⚠ ADVERTENCIA

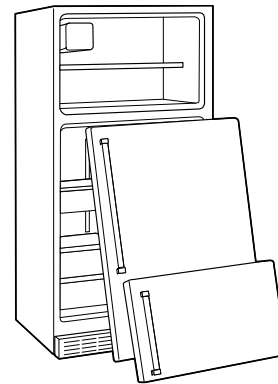
Peligro de Asfixia

Remueva las puertas de su refrigerador viejo.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.

IMPORTANTE: El atrapamiento y asfixia de niños no es un problema del pasado. Los refrigeradores tirados y abandonados son un peligro, aún si van a quedar ahí "por unos pocos días". Si Ud. está por deshacerse de su refrigerador viejo, por favor siga las instrucciones que se dan a continuación para prevenir accidentes.

Antes de tirar su refrigerador viejo o congelador:

- Saque las puertas.
- Deje los estantes en su lugar así los niños no pueden meterse adentro con facilidad.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Desempaque el refrigerador

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

Cómo mover su refrigerador:

Su refrigerador es pesado. Cuando mueva el refrigerador para limpiarlo o para darle servicio, cerciórese de cubrir el piso con cartón o madera para evitar daños en el mismo. Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia afuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga "caminar" cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

Quite los materiales de empaque

- Quite los restos de cinta y goma de las superficies de su refrigerador antes de encenderlo. Frote un poco de detergente líquido para vajillas sobre el adhesivo con los dedos. Limpie con agua tibia y seque.
- No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para eliminar restos de cinta o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, vea "Seguridad del refrigerador".
- En algunos modelos, los estantes, recipientes, rieles para los estantes de las puertas y otras partes pueden estar en el Paquete de piezas interior (Interior FeaturePak). Siga las instrucciones contenidas en el paquete para lograr un ensamblaje adecuado.
- Hay cuatro pernos que ajustan el refrigerador a la caja de embalaje. Guarde los pernos porque son las patas niveladoras del refrigerador.
- Deshágase de todos los materiales de embalaje o recíclelos.

IMPORTANTE: No quite el inserto de espuma blanca de retorno de aire que está ubicado detrás del panel de control, en el techo del refrigerador (en algunos modelos). Esta pieza es parte del refrigerador y no es material de empaque. Si se quita dicha pieza, el hielo del congelador puede bajar y formar carámbanos.

Cómo limpiar su refrigerador antes de usarlo

Una vez que usted haya quitado todos los materiales de empaque, limpie el interior de su refrigerador antes de usarlo. Vea las instrucciones de limpieza en "Cuidado de su refrigerador".

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

Requisitos de ubicación

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

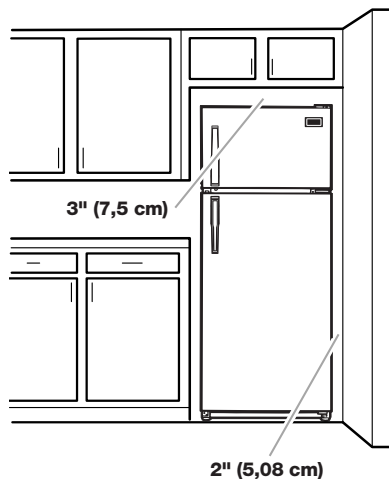
No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

Para asegurar la ventilación adecuada de su refrigerador, deje un espacio de ½" (12,70 mm) a cada lado. Deje un espacio de 3" (7,5 cm) entre los armarios de arriba y la parte superior del refrigerador. Deje por lo menos 1" (25,40 mm) entre la parte trasera de la carcasa y la pared. Si su refrigerador tiene una fábrica de hielo, asegúrese de que haya espacio adicional atrás para la conexión de las tuberías de agua.

- Si va a instalar su refrigerador al costado de una pared fija, deje como mínimo 2" (5,08 cm) en el lado de la bisagra (según el modelo) para permitir que la puerta se abra bien.
- Nivele el refrigerador. Vea “Ajuste las puertas”.

NOTA: No se recomienda instalar el refrigerador cerca de un horno, radiador u otra fuente de calor. No lo instale en un lugar donde la temperatura baje a menos de 55°F (13°C).

3" (7,5 cm)

2" (5,08 cm)

Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Antes de mover el refrigerador a su posición definitiva, es importante asegurarse que Ud. tiene la conexión eléctrica adecuada.

Método de conexión a tierra recomendado

Se requiere una fuente de energía eléctrica de 115 Voltios, 60 Hz., CA solamente y con fusibles de 15 ó 20 amperios, conectada a tierra. Se recomienda que se use un circuito separado sólo para su refrigerador. Use un tomacorriente que no se puede apagar con un interruptor. No use un cable eléctrico de extensión.

NOTA: Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o de quitar un foco de luz, APAGUE el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) y luego desconecte el refrigerador de la fuente de energía. Cuando Ud. haya terminado, reconecte el refrigerador a la fuente de energía eléctrica y vuelva a poner el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) en la posición deseada. Vea “Uso del(de los) control(es)”.

Requisitos del suministro de agua

Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

IMPORTANTE:

- Si enciende el refrigerador antes de conectar la tubería de agua, APAGUE la fábrica de hielo.
- Todas las instalaciones deben hacerse de acuerdo a los requerimientos del código de plomería local.
- Use tubería de cobre y revise si hay fugas. Instale la tubería de cobre sólo en áreas donde la temperatura vaya a permanecer por encima del punto de congelación.

HERRAMIENTAS NECESARIAS: Destornillador de hoja plana, llaves de boca de 7⁄16" y ½" ó 2 llaves ajustables, llave de tuercas y broca de ¼", y un taladro inalámbrico. Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas enlistadas.

NOTA: El distribuidor de su refrigerador tiene un juego disponible de válvula de cierre tipo montura de ¼" (6,35 mm), una unión y tubería de cobre. Antes de comprar, asegúrese de que la válvula del tipo montura cumple con los códigos de plomería locales. No use una válvula perforadora o una válvula de montura de 3⁄16" (4,76 mm), que reduce el flujo de agua y se obstruye con más facilidad.

Presión del agua

Se necesita un suministro de agua fría con presión de agua entre 30 y 120 lbs/pulg² (207 y 827 kPa) para hacer funcionar la fábrica de hielo. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente autorizado.

Suministro de agua de ósmosis inversa

Si se conecta un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría, la presión de agua al sistema de ósmosis inversa necesitará ser de un mínimo de 40 a 60 lbs/pulg² (276 a 414 kPa).

Si la fábrica de hielo continúa sin funcionar adecuadamente:

- Fíjese si el filtro de sedimentos en el sistema de ósmosis inversa está bloqueado. Reemplácelo si fuera necesario.
- Deje que se vuelva a llenar el tanque de almacenaje del sistema de ósmosis inversa después del uso intenso.

Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente autorizado.

Conexión del suministro de agua
(en algunos modelos)

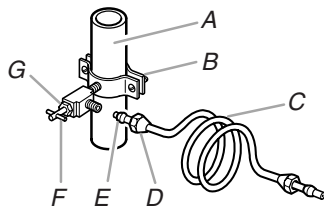
Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

IMPORTANTE: Si enciende el refrigerador antes de instalar la conexión del agua, APAGUE la fábrica de hielo.

Conexión a la tubería de agua

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. CIERRE el suministro principal del agua. ABRA el grifo de agua más cercano el tiempo suficiente para que la tubería de agua se despeje.
3. Ubique una tubería vertical de agua fría de ½" a 1¼" (1,27 cm a 3,18 cm) cercana al refrigerador.

   IMPORTANTE:

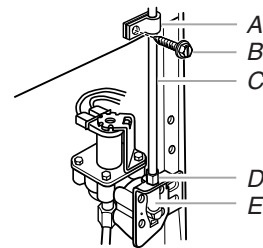
   - Asegúrese de que sea una tubería de agua fría.
   - Una tubería horizontal funcionará, pero taladre por el lado de arriba de la tubería, no por debajo. Esto ayudará a mantener el agua alejada del orificio taladrado. Esto también evita que se junte sedimento normal en la válvula.
4. Para determinar la longitud de la tubería de cobre que va a necesitar, mida desde la conexión baja de la parte trasera izquierda del refrigerador hasta la tubería de agua. Agregue 7 pies (2,1 m) para la limpieza. Use tubería de cobre de ¼" (6,35 mm) de diámetro externo. Asegúrese que ambos extremos de la tubería de cobre estén cortados rectos.
5. Usando un taladro inalámbrico, perfore un orificio de ¼" en la tubería de agua fría que usted ha elegido.

A. Tubería de agua fría
B. Abrazadera para tubería
C. Tubería de cobre
D. Tuerca de compresión
E. Manga de compresión
F. Válvula de cierre
G. Tuerca de presión

6. Ajuste la válvula de cierre a la tubería de agua fría con la abrazadera para tubería. Asegúrese que el extremo de salida esté firmemente insertado en el orificio taladrado de ¼" en la tubería de agua y que la arandela esté por debajo de la abrazadera para tubería. Ajuste la tuerca de presión. Apriete los tornillos de la abrazadera para tubería lentamente y en forma pareja de manera que la arandela provea un cierre hermético. No apriete demasiado.
7. Deslice la manga de compresión y la tuerca de compresión sobre la tubería de cobre como se muestra. Inserte el extremo de la tubería en el extremo de salida en forma pareja hasta donde sea posible. Atornille la tuerca de compresión sobre el extremo de salida con una llave ajustable. No apriete demasiado.
8. Coloque el extremo libre de la tubería dentro de un recipiente o fregadero, y ABRA la llave de agua principal. Enjuague la tubería hasta que el agua salga limpia. CIERRE la válvula de cierre del agua en la tubería de agua. Enrolle la tubería de cobre en espiral.

Conexión al refrigerador

NOTA: En modelos que vienen con juegos, monte la válvula del agua al refrigerador de acuerdo a las instrucciones del juego.

Estilo 1

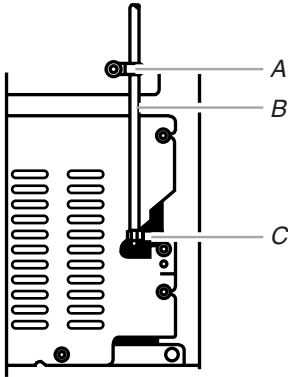
1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Fije el tubo de cobre a la entrada de la válvula usando una tuerca de compresión y manga de compresión como se muestra. Ajuste la tuerca de compresión. No apriete demasiado.
3. Use la abrazadera para tubería en la parte trasera del refrigerador para afianzar la tubería al refrigerador según se muestra. Esto ayudará a evitar daños a la tubería cuando el refrigerador se empuje nuevamente contra la pared.
4. ABRA la válvula de cierre.
5. Revise si hay fugas. Ajuste las conexiones (incluso las de la válvula) o tuercas que tienen fugas.

A. Abrazadera para tubería
B. Tornillo de la abrazadera para tubería
C. Tubería de cobre
D. Tuerca de compresión
E. Entrada de la válvula

6. La fábrica de hielo está equipada con un filtro de agua incorporado. Si las condiciones del agua local requieren un segundo filtro de agua, se debe instalar en la línea de agua de ¼" (6,35 mm) en cualquiera de las conexiones de la tubería. Consiga un filtro de agua del distribuidor de electrodomésticos más cercano a su domicilio.

Estilo 2

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Desconecte la abrazadera para tubería que está en la parte posterior del producto e inserte la tubería de cobre a través de la abrazadera como se ilustra.

3. Sujete la tubería de cobre a la entrada de la válvula usando una tuerca de compresión y una manga de compresión según se ilustra.
4. Ajuste la tuerca de compresión. No la ajuste demasiado. Vuelva a unir la abrazadera para tubería y el tubo a la parte posterior de la carcasa.

A
B
C

A. Abrazadera para tubería *C. Tuerca de compresión*
B. Tubería de cobre

5. ABRA la válvula de cierre. Revise si hay pérdidas. Ajuste todas las conexiones (incluso la conexiones de la válvula) o las tuercas que tengan fugas.
6. La fábrica de hielo está equipada con un filtro de agua incorporado. Si las condiciones del agua local requieren un segundo filtro de agua, se debe instalar en la línea de agua de ¼" (6,35 mm) en cualquiera de las conexiones de la tubería. Consiga un filtro de agua del distribuidor de electrodomésticos más cercano a su domicilio.

Cómo terminar la instalación

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

1. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

NOTA: Deje transcurrir 24 horas para la producción de la primera tanda de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producido. Deje pasar 3 días para que se llene completamente el recipiente para hielo.

Puertas del refrigerador

HERRAMIENTAS NECESARIAS: Llave de cubo de cabeza hexagonal de 5⁄16", destornillador Phillips No. 2, destornillador de hoja plana, llave ajustable de 5⁄16", cuchillo plano para masilla de 2".

IMPORTANTE:

- Antes de comenzar, APAGUE el control del refrigerador. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
- Quite los alimentos y los recipientes ajustables o de uso múltiple de las puertas.
- Si usted sólo va a quitar las puertas y volverlas a colocar, vea las secciones “Cómo quitar las puertas y las bisagras” y “Cómo volver a poner las puertas y las bisagras en su lugar”.
- Dependiendo de su modelo, puede ser que usted tenga puertas estándar (**Estilo 1**) o contorneadas (**Estilo 2**). Si usted también va a invertir el sentido de apertura de la puerta, siga las instrucciones para el estilo de puerta adecuado.

Cómo quitar las puertas y las bisagras

Tornillo de cabeza hexagonal para bisagra de 5⁄16"

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Cierre la puerta del refrigerador y mantenga las dos puertas cerradas hasta que esté listo para separarlas de la carcasa.

   NOTA: Mientras quita las bisagras siempre disponga de un soporte adicional para las puertas. No se confíe en que los imanes de las puertas van a sostener las puertas mientras trabaja.
3. Quite los componentes de la bisagra superior como se muestra en la ilustración de la bisagra superior. Levante y quite la puerta del congelador de la carcasa.
4. Quite los componentes de la bisagra central como se muestra en la ilustración de la bisagra central. Levante y quite la puerta del refrigerador de la carcasa.
5. Quite los componentes de la bisagra inferior como se muestra en la ilustración de la bisagra inferior.

Cambio del sentido de apertura de las puertas (opcional)

IMPORTANTE: Siga estas instrucciones si desea que las puertas abran en el sentido opuesto. Si no desea cambiar el sentido de apertura de las puertas, vea “Cómo volver a poner las puertas y las bisagras en su lugar”.

Estilo 1 - Estándar

Las ilustraciones aparecen después de estas instrucciones.

Tornillo del retén de la puerta

Tapón del orificio de la bisagra de la puerta

Tornillo sellador de la manija de la puerta

Tapón del orificio de la bisagra de la carcasa

Tornillo de cabeza plana de la manija

Tapa del tornillo de la manija de la puerta

Tornillo sellador frontal de la manija de la puerta

Tornillo de cabeza redonda de la manija

Carcasa

1. Quite los tornillos de cabeza hexagonal de 5⁄16" de la bisagra del lado de la manija y colóquelos del lado opuesto. Vea la ilustración 1-1.
2. Quite los tapones de los orificios de las bisagras de la parte superior de la carcasa y colóquelos en los orificios de la bisagra del lado opuesto como se indica. Vea la ilustración 1-2.

Puerta del congelador

1. Quite la ensambladura de la manija del congelador como se indica. Conserve juntos todos los componentes. Vea la ilustración 2.
2. Quite el tapón del orificio de la bisagra de la puerta. Colóquelo del lado opuesto como se indica. Vea la ilustración 3.
3. Quite los tornillos selladores de la manija de la puerta. Colóquelos del lado opuesto de la puerta del congelador como se indica. Vea la ilustración 4.
4. Quite el retén de la puerta. Colóquelo del lado opuesto de la puerta del congelador como se indica. Vea la ilustración 5.
5. Coloque la manija del congelador del lado opuesto de la puerta del congelador. Instale la manija en la puerta como se indica. Vea la ilustración 2.
6. Apriete todos los tornillos. Ponga la puerta a un lado hasta que las bisagras y la puerta del compartimiento del refrigerador estén en su sitio.

Puerta del refrigerador

1. Quite la cubierta del tornillo. Vea la ilustración 6.
2. Quite la ensambladura de la manija del refrigerador como se indica. Conserve juntos todos los componentes. Vea la ilustración 6.
3. Quite el tapón del orificio de la bisagra de la puerta del refrigerador. Colóquelo en el orificio de la bisagra del lado opuesto como se indica. Vea la ilustración 3.
4. Quite los tornillos selladores de la manija de la puerta. Colóquelos del lado opuesto de la puerta del refrigerador como se indica. Vea la ilustración 4.
5. Quite el tornillo sellador frontal de la manija de la puerta. Colóquelo del lado opuesto de la puerta del refrigerador como se indica. Vea la ilustración 7.
6. Quite el retén de la puerta. Colóquelo del lado opuesto de la puerta del refrigerador como se indica. Vea la ilustración 5.
7. Coloque la manija del refrigerador del lado opuesto de la puerta del refrigerador como se indica. Vea la ilustración 6. Enrosque primero los dos tornillos superiores de la manija. Alinee la parte de abajo de la manija y enrosque el tornillo de abajo.
8. Vuelva a colocar la cubierta del tornillo. Vea la ilustración 6.
9. Apriete todos los tornillos. Ponga la puerta del refrigerador a un lado hasta que se haya instalado la bisagra inferior en el refrigerador.

Estilo 2 - Contorneada

Las ilustraciones aparecen después de estas instrucciones.

Tapón del orificio de la bisagra de la puerta

Tapón del orificio de la bisagra de la carcasa

Carcasa

1. Quite los tornillos de cabeza hexagonal de 5⁄16" de la bisagra del lado de la manija y colóquelos del lado opuesto. Vea la ilustración 1-1.
2. Quite los tapones de los orificios de las bisagras de la parte superior de la carcasa y colóquelos en los orificios de la bisagra del lado opuesto. Vea la ilustración 1-2.

Puertas

1. Quite el tapón del orificio de la bisagra de la parte superior de la puerta del congelador. Colóquelo del lado opuesto como se indica. Vea la ilustración 2.
2. Quite el retén de la puerta del congelador y del refrigerador y póngalos en el lado opuesto. Vea la ilustración 3.

Cómo volver a poner las puertas y las bisagras en su lugar

NOTA: Si el sentido de apertura de la puerta se cambia, la imagen de la puerta pudiera quedar invertida.

1. Vuelva a poner los componentes de la bisagra inferior en su sitio como se indica. Apriete los tornillos. Vuelva a poner en su lugar la puerta del refrigerador.

   NOTA: Mientras quita las bisagras siempre disponga de un soporte adicional para las puertas. No se confíe en que los imanes de las puertas van a sostener las puertas mientras trabaja.
2. Arme los componentes de la bisagra central como se indica y apriete todos los tornillos. Vea la ilustración de la bisagra central. Vuelva a poner en su lugar la puerta del congelador.
3. Ensamble las piezas de la bisagra superior como se indica. Vea la ilustración de la bisagra superior. No atornille completamente los tornillos.
4. Alinee las puertas de tal manera que la parte inferior de la puerta del congelador esté alineada uniformemente con la parte superior de la puerta del refrigerador. Apriete todos los tornillos.

Pasos finales

1. Revise todos los orificios para cerciorarse que los tapones de los orificios y los tornillos estén en su lugar. Vuelva a instalar la cubierta de la bisagra superior. Vea la ilustración de la bisagra superior.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

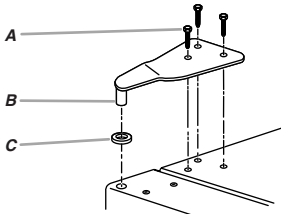
No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

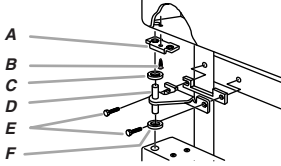
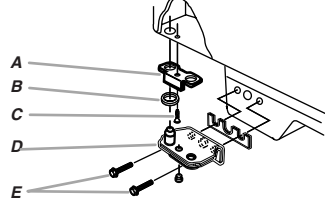
No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

2. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
3. Vuelva a ajustar los controles. Vea “Uso del(de los) control(es)”.
4. Regrese todas las partes removibles a las puertas y la comida al refrigerador.

Cómo quitar y volver a poner la puerta en su lugar

Bisagra superior

A. Tornillos de bisagra de cabeza hexagonal de $^5/_{16}$"
B. Bisagra superior
C. Espaciador

Bisagra central

A. Retén de la puerta
B. Tornillo del retén de la puerta
C. Espaciador
D. Bisagra central
E. Tornillos de bisagra de cabeza hexagonal de $^5/_{16}$"
F. Espaciador

Bisagra inferior

A. Retén de la puerta
B. Espaciador
C. Tornillo del retén de la puerta
D. Bisagra inferior
E. Tornillos de bisagra de cabeza hexagonal de $^5/_{16}$"

Cambio del sentido de apertura de las puertas (opcional)

1-2

A. Tapones de los orificios de las bisagras de la carcasa

1-1

A. Tornillos de bisagra de cabeza hexagonal de $^5/_{16}$" y arandelas

2

A. Tornillos de cabeza plana de la manija
B. Manija del congelador

3

A. Tapón del orificio de la bisagra de la puerta

7

A. Tornillo sellador frontal de la manija de la puerta

4

A. Tornillos selladores de la manija de la puerta

5

Vista frontal   Vista lateral

A. Tornillo del retén de la puerta
B. Retén de la puerta

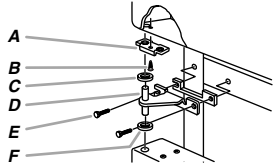
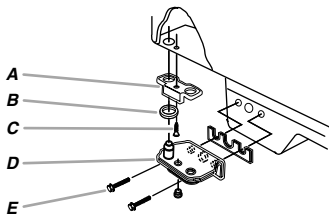
6

A. Tornillo de cabeza plana de la manija
B. Manija del refrigerador
C. Tornillo de la manija
D. Cubierta del tornillo

Cómo quitar y volver a poner la puerta en su lugar

Bisagra superior

A. Tapa de la bisagra superior
B. Tornillos de cabeza hexagonal de la bisagra de $^5/_{16}$"
C. Bisagra superior
D. Espaciador

Bisagra central

A. Retén de la puerta
B. Tornillo del retén de la puerta
C. Espaciador
D. Bisagra central
E. Tornillos de cabeza hexagonal de la bisagra de $^5/_{16}$"
F. Espaciador

Bisagra inferior

A. Retén de la puerta
B. Espaciador
C. Tornillo del retén de la puerta
D. Bisagra inferior
E. Tornillos de cabeza hexagonal de la bisagra de $^5/_{16}$"

Cambio del sentido de apertura de las puertas (opcional)

1-1

A. Tornillos de cabeza hexagonal de la bisagra de $^5/_{16}$" y arandelas

1-2

A. Tapones de los orificios de la bisagra de la carcasa

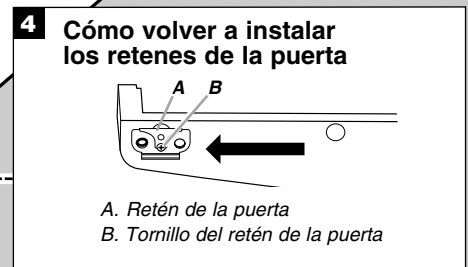
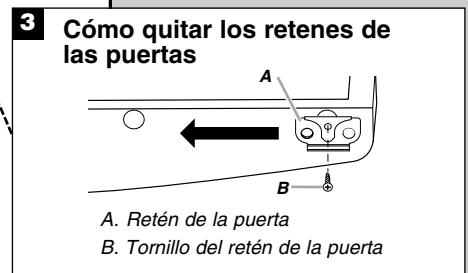
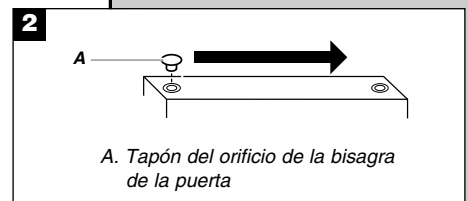
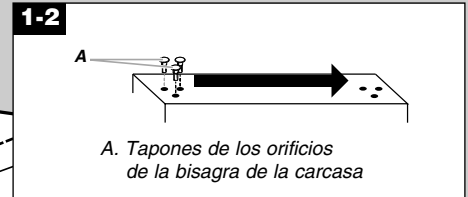
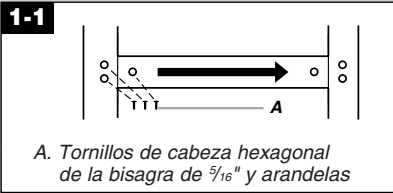
2

A. Tapón del orificio de la bisagra de la puerta

3 **Cómo quitar los retenes de las puertas**

A. Retén de la puerta
B. Tornillo del retén de la puerta

4 **Cómo volver a instalar los retenes de la puerta**

A. Retén de la puerta
B. Tornillo del retén de la puerta

Ajuste las puertas

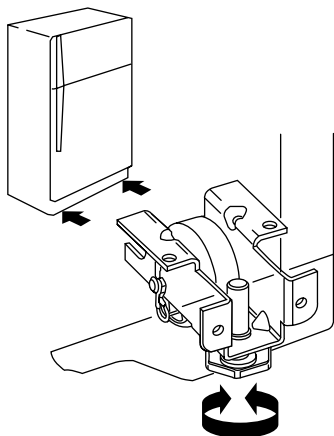
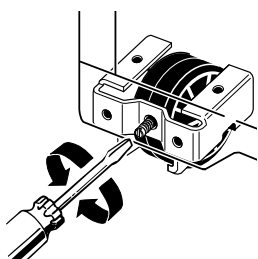
Su refrigerador tiene dos rodillos frontales regulables - uno a la derecha y otro a la izquierda. Si su refrigerador parece inestable o usted desea que las puertas se cierren con mayor facilidad, ajuste la inclinación del refrigerador empleando las instrucciones siguientes.

Dependiendo de su modelo, puede ser que su refrigerador tenga patas niveladoras (**Estilo 1**) o tornillos niveladores (**Estilo 2**). Estas patas o tornillos son parte de las piezas de montaje del rodillo frontal, que se encuentran en la base del refrigerador a cada lado.

1. Gire las patas o tornillos niveladores hacia la derecha para levantar ese lado del refrigerador o hacia la izquierda para bajar ese lado. Puede precisar darle varias vueltas para ajustar la inclinación del refrigerador.

   NOTA: Haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador, lo cual quita el peso de los tornillos niveladores y los rodillos. Esto facilita el ajuste de los tornillos.

2. Abra ambas puertas nuevamente y verifique que se cierran con la facilidad que usted desea. De lo contrario, incline el refrigerador ligeramente más hacia la parte posterior, girando ambos tornillos niveladores hacia la derecha. Puede tomar varias vueltas más, y usted deberá girar ambos tornillos niveladores la misma cantidad de veces.

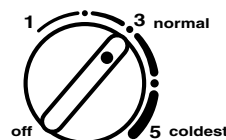
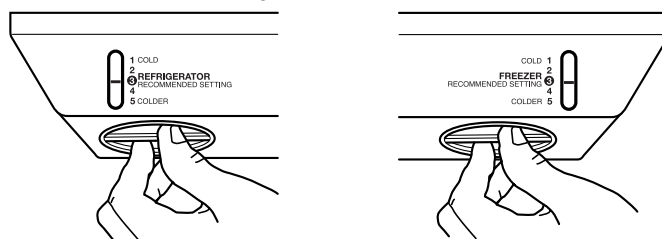
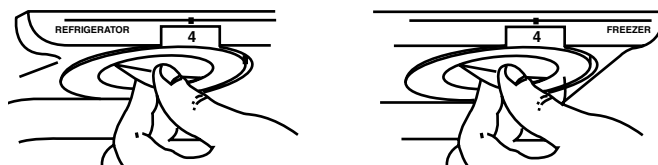
Estilo 1

Estilo 2

3. Usando un nivel, verifique que el refrigerador aún esté nivelado de lado a lado. Regule si fuera necesario.

USO DE SU REFRIGERADOR

Uso de los controles

Para su conveniencia, los controles del refrigerador vienen programados de fábrica. Al instalar su refrigerador por primera vez, cerciórese de que los controles aún estén prefijados en los ajustes medios, como se ilustra.

NOTA: Para apagar su refrigerador, gire el control del refrigerador hacia la palabra OFF (Apagado) o hasta que aparezca la palabra Apagado (OFF). Su electrodoméstico no se enfriará mientras el control del refrigerador esté en Apagado (OFF).

Ajuste medio “3”

Ajuste medio “3”

Ajuste medio “4”

IMPORTANTE:

- Deje que su refrigerador se enfríe por completo antes de agregar alimentos. Es mejor esperar 24 horas antes de poner alimentos en el refrigerador.
- Si agrega alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado por completo, sus alimentos podrían echarse a perder. Girar los controles del refrigerador o congelador a un ajuste más alto (más frío) que el recomendado no enfriará los compartimientos con mayor rapidez.

Cómo ajustar los controles

Los ajustes medios, indicados en la sección previa, deben ser los correctos para el uso normal de un refrigerador familiar. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los jugos están tan fríos como Ud. desea y cuando el helado tiene consistencia firme.

Si la temperatura está demasiado caliente o demasiado fría en el refrigerador o el congelador, primero verifique los conductos de ventilación para asegurarse de que no están bloqueados.

Si necesita regular las temperaturas, utilice como guía los ajustes que se enumeran en la tabla siguiente. Para modelos con dos controles, comience regulando en primer lugar la temperatura del refrigerador. Espere por lo menos 24 horas entre un ajuste y otro, y después vuelva a verificar las temperaturas.

CONDICIÓN/RAZÓN:	AJUSTE:
La sección del REFRIGERADOR está demasiado caliente - La puerta se ha abierto a menudo, se agregó una gran cantidad de alimentos o la temperatura ambiente es muy alta	Gire el control del REFRIGERADOR o de la TEMPERATURA a un número más alto
La sección del CONGELADOR está demasiado caliente/el hielo no se hace lo suficientemente rápido - La puerta se ha abierto a menudo, se agregó una gran cantidad de alimentos o la temperatura ambiente es muy baja (no gira el ciclo con suficiente frecuencia) - Se usa mucho hielo	Gire el control del CONGELADOR o de la TEMPERATURA a un número más alto
La sección del REFRIGERADOR está demasiado fría - Los controles no se han ajustado correctamente para sus condiciones	Gire el control del REFRIGERADOR o de la TEMPERATURA a un número más bajo
La sección del CONGELADOR está demasiado fría - Los controles no se han ajustado correctamente para sus condiciones	Gire el control del CONGELADOR o de la TEMPERATURA a un número más bajo

Fábrica de hielo

(en algunos modelos - accesorio)

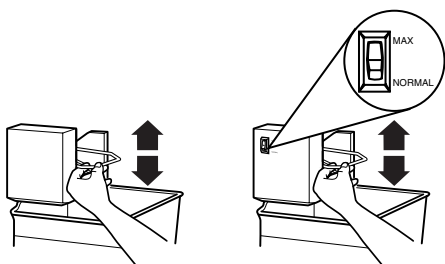
Para poner a funcionar y apagar la fábrica de hielo

NOTA: No fuerce el brazo de control de alambre hacia arriba o hacia abajo.

- Para poner a funcionar la fábrica de hielo, sencillamente baje el brazo de control de alambre.

  NOTA: Su fábrica de hielo tiene un apagado automático. A medida que se produce el hielo, los cubitos de hielo llenarán el depósito para hielo y éstos levantarán el brazo de control de alambre a la posición de Apagado (OFF - brazo elevado).

- Para apagar la fábrica de hielo manualmente, levante el brazo de control de alambre a la posición de Apagado (OFF - brazo elevado) y escuche el chasquido para cerciorarse de que la fábrica de hielo no va a continuar funcionando.

MAX
NORMAL

Ritmo de producción del hielo

- Producción NORMAL de hielo: La fábrica de hielo deberá producir aproximadamente entre 8 y 12 lotes de hielo durante un período de 24 horas. Si no se produce el hielo con suficiente rapidez, gire el control del congelador hacia un número más alto (más frío) en pasos de números intermedios. (Por ejemplo, si el control está en 3, póngalo entre 3 y 4). Espere 24 horas y, si es necesario, gradualmente gire el control del congelador al ajuste más alto, esperando 24 horas entre cada incremento.
- Producción máxima (MAXIMUM) de hielo (en algunos modelos): La fábrica de hielo deberá producir aproximadamente entre 16 y 20 lotes de hielo durante un período de 24 horas. Si su refrigerador tiene la función de producción máxima de hielo, empuje el interruptor a MAX.

Recuerde

- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos.
- La calidad del hielo dependerá de la calidad del agua que suministre a su fábrica de hielo. Evite la conexión de su fábrica de hielo a un suministro de agua blanda. Los químicos para ablandar el agua (como la sal) pueden dañar ciertos componentes de la fábrica de hielo y producir un hielo de muy baja calidad. Si no se puede evitar el uso de un suministro de agua blanda, asegúrese de que el ablandador de agua esté funcionando correctamente y que goce de un buen mantenimiento.
- No guarde nada encima de la fábrica de hielo o en el depósito de hielo.

Despachador de bebidas Quick Tap™

(en algunos modelos)

Su refrigerador podría tener un despachador de bebidas externo. Esta característica inovadora le permite tener acceso fácil a bebidas frías sin necesidad de abrir la puerta de su refrigerador, lo cual puede ayudar a disminuir el consumo de electricidad.

IMPORTANTE:

- El despachador de bebidas Quick Tap™ se debe utilizar sólo para agua o bebidas líquidas transparentes. El uso de bebidas como la leche o los jugos con pulpa o semillas puede obstruir la válvula y hacer que no funcione bien el despachador.
- Limpie el sistema despachador de bebidas antes de usarlo por primera vez. Llene el tanque del depósito con agua limpia y presione la palanca despachadora con un recipiente grande, para servir 1 litro de agua como mínimo. Deshágase del agua. Esto limpia el sistema y despeja el aire de la válvula del despachador.
- Para su comodidad, hemos provisto una válvula adicional para el despachador. Se recomienda que reemplace la válvula del despachador de bebidas aproximadamente cada 6 meses.

  Póngase en contacto con Amana para comprar una válvula para despachador de bebidas de repuesto, pieza número 2328499. En los EE.UU., llame al **1-877-232-6771** o visite **www.amana.com.** En Canadá, llame al **1-800-807-6777** o visite **www.amanacanada.ca**.

- Cuando encienda el refrigerador por primera vez, deje que pasen 24 horas para que éste se enfríe y enfríe la bebida.

  NOTA: El mantener la bebida fría no significa que la misma se conservará por más tiempo.

- Despache suficiente bebida durante la semana para mantenerla fresca. El sabor de la bebida puede volverse extraño si no se usa el despachador con regularidad. No almacene una bebida en el despachador por más de 1 semana.

  NOTAS:

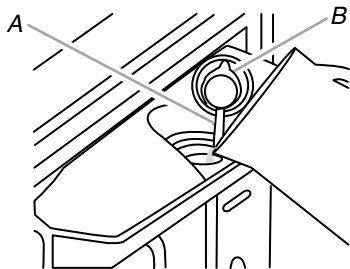
  - Las bebidas gaseosas pueden perder las burbujas después de un período de 6-horas.
  - Limpie el tanque del depósito y las piezas del despachador antes de volver a llenar el depósito con una nueva bebida. Consulte “Limpieza del tanque del depósito de bebidas”.

IMPORTANTE: El fabricante no se hará responsable por daños ocasionados al despachador o el sistema del mismo si se utilizan líquidos que no sean agua o bebidas transparentes.

Tanque del depósito para bebidas

El tanque del depósito para bebidas tiene una capacidad de 3 litros y está ubicado dentro del refrigerador, en la puerta.

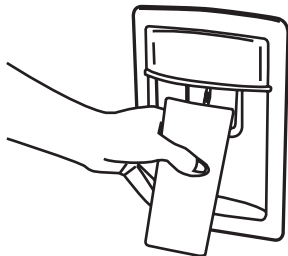
Para llenar el tanque del depósito para bebidas:

1. Asegúrese que el tanque del depósito para bebidas esté colocado firmemente en la puerta del refrigerador.
2. Desatornille el tapón que está en la cubierta del tanque del depósito, pero no lo quite de la tira que lo sujeta a la cubierta.
3. Llene el tanque del depósito para bebidas con una jarra o una garrafa, con hasta 3 litros de agua o una bebida líquida transparente.

A. Tira
B. Tapón

Cómo despachar agua

4. Oprima la palanca del despachador con un recipiente resistente.

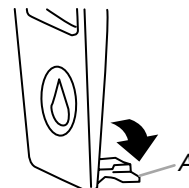
   IMPORTANTE: No es necesario aplicar mucha presión a la palanca para activar el despachador.
5. Una vez que haya despachado la cantidad de la bebida deseada, suelte la palanca, pero continúe sosteniendo el recipiente debajo de la canilla, hasta que la bebida deje de fluir por completo.

   IMPORTANTE: Sostenga el recipiente con su mano mientras despacha una bebida. No coloque un recipiente en la cavidad del despachador para llenarlo.
6. Retire el recipiente para detener el despachado.

Seguro del despachador

El despachador puede trabarse para facilitar la limpieza o para evitar que sea activado accidentalmente por niños pequeños o animales domésticos.

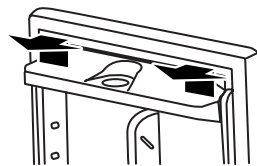
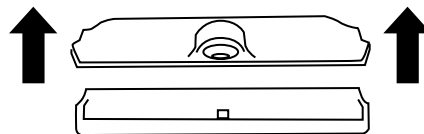
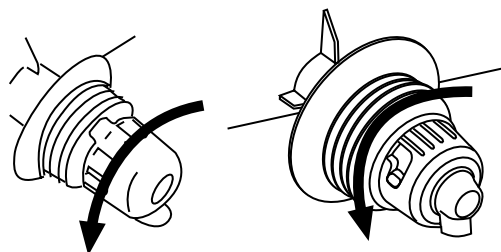
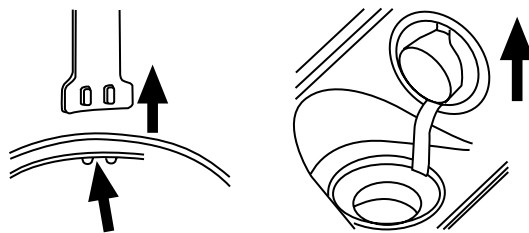
NOTA: El seguro del despachador evita que se mueva la palanca del mismo.

Para trabar y destrabar el despachador:

- Presione hacia abajo el seguro ubicado en la parte de atrás de la palanca del despachador, hasta que esté firmemente contra la pared posterior de la cavidad del mismo.
- Levante el seguro para destrabar la palanca del despachador.

A. Seguro de la palanca del despachador

Limpieza del tanque del depósito para bebidas

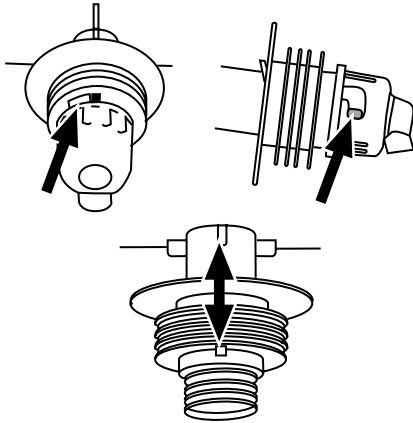
Limpie el tanque del depósito para bebidas, la cubierta del tanque y las piezas de la válvula que tengan contacto con la bebida antes de usar el despachador por primera vez, así como antes de volver a llenar el depósito.

1. Retire el tanque del depósito de la puerta sujetándolo por los bordes con ambas manos y levantándolo para sacarlo.
2. Coloque el tanque del depósito sobre una superficie plana y firme, luego levante y quite la cubierta.
3. Quite la válvula girándola en sentido contrario a las manecillas del reloj.
4. Quite el tapón de la cubierta del depósito alineando las ranuras en la tira con las ranuras en la cubierta del depósito y jalando cuidadosamente.

5. Lave todas las piezas y el tanque del depósito con jabón para vajilla suave, agua tibia y un paño suave. Enjuague bien para asegurarse de que no hayan residuos de jabón y seque con un paño suave.

   NOTA: Para evitar daños en el acabado, no use un paño áspero ni abrasivo para limpiar el tanque del depósito para bebidas.

6. Vuelva a ensamblar el tanque del depósito. Sujete la válvula en el tanque del depósito girándola hacia la derecha. Inserte la tira del tapón en la cubierta del depósito y coloque la cubierta sobre el mismo.

   Cerciórese de lo siguiente:

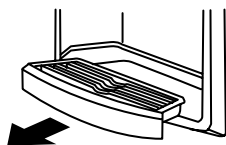
   - Que el tope de la válvula haga contacto con el tope en el tanque del depósito.
   - Que el anillo aislador esté colocado correctamente en el tanque.

7. Sujetando el tanque del depósito con ambas manos, inclínelo levemente hacia arriba, engánchelo en las proyecciones de la pared interior y empújelo hacia abajo hasta que el tanque del depósito esté colocado firmemente en su lugar.

   IMPORTANTE: Asegúrese de que el tanque del depósito esté sujeto a la puerta con firmeza.

Bandeja de goteo

Los goteos del despachador de bebidas se acumulan en la bandeja de goteo. La bandeja de goteo se puede quitar para vaciarse y limpiarse cuando sea necesario.

Para quitar y volver a colocar la bandeja de goteo:

- Retire la bandeja de goteo jalándola directamente hacia fuera de la puerta.
- Vuelva a colocar la bandeja de goteo en su lugar y empújela hacia dentro, en dirección a la puerta.

CUIDADO DE SU REFRIGERADOR

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambas secciones más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

IMPORTANTE:

- Debido a que el aire circula entre ambas secciones, los olores que se formen en una sección pasarán a la otra. Para eliminar los olores, limpie completamente ambas secciones. Para evitar la transferencia de olores y la deshidratación de los alimentos, envuelva o tape bien los alimentos.
- Para los modelos de acero inoxidable, el acero inoxidable es resistente a la corrosión y no a prueba de corrosión. Para ayudar a evitar la corrosión del acero inoxidable, mantenga las superficies limpias, siguiendo las instrucciones de limpieza a continuación.

Para limpiar su refrigerador:

NOTA: No use productos de limpieza abrasivos o ásperos, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para fregar, líquidos inflamables, ácido muriático, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan productos de petróleo en las partes exteriores (puertas y carcasa), partes de plástico, en el interior ni en los revestimientos o juntas de la puerta. No use toallas de papel, estropajos para fregar u otros utensilios de limpieza ásperos.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Lave a mano, enjuague y seque todas las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño suave y un detergente suave con agua tibia.
3. Limpie las superficies exteriores.

   Metal pintado: Limpie el exterior de metal pintado con un paño limpio y liso, o una esponja y un detergente suave en agua tibia. Enjuague las superficies con agua tibia limpia y séquelas inmediatamente para evitar las manchas de agua.

   Acero inoxidable: Lave las superficies de acero inoxidable con un paño limpio y liso o una esponja y un detergente suave en agua tibia. Enjuague las superficies con agua tibia limpia y séquelas inmediatamente para evitar las manchas de agua.

   NOTA: Cuando limpie el acero inoxidable, siempre talle en la dirección del hilo para evitar rayar a través del mismo.

4. Limpie los serpentines del condensador regularmente. Quizás necesite limpiar los serpentines cada dos meses. Esto puede ayudar a ahorrar energía.

   - Jale el refrigerador alejándolo de la pared. Vea “Desempaque el refrigerador”.

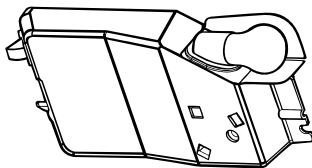
- Pásele la aspiradora a los serpentines siempre que estén polvorientos o sucios.
- Haga rodar el refrigerador nuevamente hasta su lugar. Asegúrese de dejar 1" (2,5 cm) de espacio entre la parte trasera de carcasa y la pared.
- Compruebe si el refrigerador está nivelado.

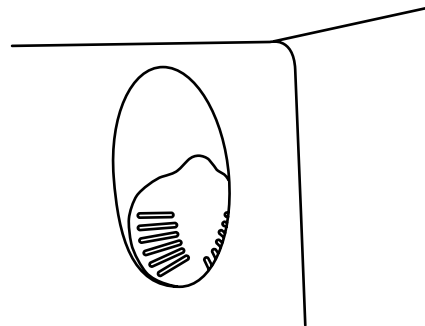
5. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Cómo cambiar los focos

NOTA: No todos los focos para electrodomésticos son adecuados para su refrigerador. Asegúrese de reemplazar el foco con otro del mismo tamaño, forma y vataje.

Luz del refrigerador

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Localice el foco que se encuentra detrás del panel de control y desenrósquelo.
3. Reemplace el foco con un foco para electrodomésticos de 40 vatios.
4. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Luz del congelador

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Saque el estante del congelador.
3. Saque la pantalla de la luz del congelador empujándola hacia abajo.
4. Quite el foco y reemplácelo con uno del mismo tamaño, forma y vatiaje.
5. Vuelva a colocar la pantalla de luz.
6. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de internet y consulte “Preguntas que se hacen con frecuencia”, para evitar posiblemente el costo de una visita de servicio técnico.
En EE.UU., www.amana.com En Canadá, www.amanacanada.ca

Funcionamiento del refrigerador

El refrigerador no funciona

⚠ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- **¿Está desenchufado el cable eléctrico?** Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- **¿Funciona el contacto?** Enchufe una lámpara para ver si funciona el contacto.
- **¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos?** Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **¿Está(n) encendido(s) el(los) control(es)?** Asegúrese de que el control del refrigerador esté encendido. Vea “Uso del(de los) control(es)”.
- **¿Es nueva la instalación?** Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.

  NOTA: El ajustar el (los) control(es) de temperatura en la posición más fría no enfriará ningún compartimiento más rápido.

Parece que el motor funciona excesivamente

Es posible que su nuevo refrigerador funcione por períodos más largos que su refrigerador anterior debido al compresor y los ventiladores de alto rendimiento. Es posible que la unidad funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abre la puerta con frecuencia o si se ha dejado la misma abierta.

Parece que el refrigerador es ruidoso

El ruido del refrigerador se ha ido reduciendo a lo largo de los años. Debido a esta reducción, es posible que escuche ruidos intermitentes en su nuevo refrigerador que no había notado en el modelo viejo. A continuación se enumeran algunos sonidos normales con explicaciones.

- **Sonido pulsante** - los ventiladores/el compresor se están ajustando para obtener el máximo desempeño.
- **Sonido sibilante/vibraciones** - flujo de líquido refrigerante, movimiento de la tubería de agua o artículos guardados arriba del refrigerador.
- **Estallido** - contracción/expansión de las paredes interiores, especialmente durante el enfriamiento inicial.
- **Agua corriendo/goteos** - puede escucharse cuando el hielo se derrite durante la descongelación y el agua corre hacia la bandeja recolectora.

La puerta no cierra completamente

- **¿Está bloqueada la puerta?** Mueva los paquetes de alimentos lejos de la puerta.
- **¿Hay un recipiente o un estante bloqueando el paso?** Empuje el recipiente o el estante nuevamente a la posición correcta.
- **¿Está obstruyendo la puerta la tapa del compartimiento para verduras?** Asegúrese de empujar bien la tapa del compartimiento para verduras, de manera que la parte posterior descanse sobre los soportes.

Es difícil abrir la puerta

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

- **¿Están las juntas sucias o pegajosas?** Limpie las juntas y las superficies de contacto con jabón suave y agua tibia. Enjuague y seque con un paño suave.

Temperatura y humedad

La temperatura está demasiado caliente

- **¿Es una nueva instalación?** Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.
- **¿Se abre o se deja abierta la puerta a menudo?** Esto hace que entre aire tibio al refrigerador. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga la puerta completamente cerrada.
- **¿Se ha agregado una gran cantidad de alimentos?** Deje que transcurran varias horas para que el refrigerador vuelva a la temperatura normal.
- **¿Se ha(n) ajustado el(los) control(es) correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes?** Ajuste el(los) control(es) en un ajuste más frío. Fíjese en la temperatura en 24 horas. Vea “Uso del(de los) control(es)”.

Hay acumulación de humedad en el interior

NOTA: Es normal que se acumule un poco de humedad.

- **¿Está húmeda la habitación?** Esto contribuye a la acumulación de humedad.
- **¿Se abre o se deja abierta la puerta a menudo?** Esto hace que entre aire húmedo al refrigerador. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga la puerta completamente cerrada.

Hielo y agua

La fábrica de hielo no produce hielo o no produce suficiente hielo

- **¿Se ha conectado el refrigerador a un suministro de agua y se ha abierto la válvula de cierre del suministro?** Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de cierre de agua.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua?** Un estrechamiento en la tubería puede reducir el flujo de agua. Enderece la tubería de suministro de agua.
- **¿Está encendida la fábrica de hielo?** Asegúrese de que el brazo de alambre de cierre o el interruptor (dependiendo del modelo) esté en la posición de ON (Encendido).
- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación de la fábrica de hielo para que empiece a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo.
- **¿Se acaba de sacar una gran cantidad de hielo?** Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo produzca más hielo.
- **¿Se trabó un cubo de hielo en el brazo eyector de la fábrica de hielo?** Saque el hielo del brazo eyector con un utensilio de plástico.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.

Los cubos de hielo son huecos o pequeños

NOTA: Esto es una indicación de baja presión de agua.

- **¿No está abierta por completo la válvula de cierre de agua?** Abra completamente la válvula de cierre de agua.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua?** Un estrechamiento en la tubería puede reducir el flujo de agua. Enderece la tubería de suministro de agua.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- **¿Aún tiene preguntas acerca de la presión de agua?** Llame a un plomero competente autorizado.

El hielo tiene mal sabor, mal olor o un color grisáceo

- **¿Son nuevas las conexiones de plomería?** Las conexiones nuevas de plomería pueden producir un hielo descolorido o de mal sabor.
- **¿Se han guardado los cubos de hielo por mucho tiempo?** Deseche ese hielo. Lave el depósito de hielo. Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo haga hielo nuevo.
- **¿Ha habido una transferencia de olor de los alimentos?** Use empaques herméticos contra humedad para almacenar comida.
- **¿Contiene el agua minerales (como el azufre)?** Podría ser necesario instalar un filtro de agua para eliminar los minerales.

GARANTÍA DE LOS ELECTRODOMÉSTICOS PRINCIPALES DE AMANA®

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se dé a este electrodoméstico principal un uso y mantenimiento de conformidad con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, la marca Amana de Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo denominado "Amana") se hará cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra, existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal. El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por Amana. SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá, y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que se ha comprado. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía limitada no cubre:

1. Piezas de repuesto o mano de obra si este electrodoméstico principal se usa de un modo diferente al doméstico normal de una familia, o cuando se use de un modo contrario a las instrucciones publicadas para el usuario u operador y/o las instrucciones de instalación.
2. Visitas de servicio técnico para corregir la instalación de su electrodoméstico principal, para enseñarle a usar su electrodoméstico principal, para cambiar o reparar fusibles domésticos o para corregir la instalación eléctrica o de la tubería de la casa.
3. Visitas de servicio técnico para reparar o reemplazar focos para electrodomésticos, filtros de aire o filtros de agua. Las piezas de consumo están excluidas de la cobertura de la garantía.
4. Daños causados por accidente, alteración, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos, instalación incorrecta, instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería, o el empleo de productos no aprobados por Amana.
5. Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado de su electrodoméstico principal, a menos que el mismo sea debido a defectos en los materiales o la mano de obra y se le informe a Amana en un lapso de 30 días a partir de la fecha de compra.
6. Cualquier pérdida de comida o medicamentos debido a fallas del refrigerador o del congelador.
7. Recogida y entrega. Este electrodoméstico principal se ha destinado para ser reparado en el hogar.
8. Reparaciones de piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en el electrodoméstico.
9. Gastos de viaje y transporte para obtener servicio para el producto, si su electrodoméstico principal está ubicado en un lugar remoto en el cual no haya disponible un técnico de servicio autorizado por Amana.
10. La remoción y reinstalación de su electrodoméstico principal, si estuviera instalado en un lugar inaccesible o si no estuviera instalado de conformidad con las instrucciones de instalación publicadas por Amana.
11. Piezas de repuesto o mano de obra en electrodomésticos principales con números de modelo/serie originales que se hayan removido, alterado o que no puedan ser identificados con facilidad.
12. Cualquier daño o decoloración de la superficie para borrar en seco de la puerta, que haya sido causado por marcadores de colores diferentes a los colores de marcadores recomendados para borrar en seco en el Manual de uso y cuidado.
13. Cualquier daño o decoloración causado por cualquier marcador a superficies del refrigerador que no hayan sido diseñadas como superficies para borrar en seco.
14. Decoloración, herrumbre u oxidación de las superficies de acero inoxidable.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O GARANTÍA IMPLÍCITA DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de garantías implícitas de comerciabilidad o aptitud, de modo que la limitación arriba indicada quizás no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. AMANA NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones y exclusión quizás no le correspondan. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

Si usted se encuentra fuera de los cincuenta Estados Unidos y Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Amana para determinar si corresponde otra garantía. 6/08

Para obtener información adicional acerca de su producto, en EE.UU. visite **www.amana.com** En Canadá, visite **www.amanacanada.ca**

Si usted no tiene acceso a internet y necesita ayuda para usar su producto, o si quisiera hacer una cita para obtener servicio, puede ponerse en contacto con Amana, en el número que se indica a continuación.

Tenga listo su número de modelo completo. Puede encontrar el número de modelo y de serie en la etiqueta ubicada en la pared interior del compartimiento del refrigerador.

Si necesita ayuda o servicio técnico, en EE.UU., llame al 1-800-843-0304. En Canadá, llame al 1-800-807-6777.

Si necesita asistencia adicional, puede escribir a Amana con sus preguntas o dudas a la dirección que aparece a continuación:

En los EE.UU.:

Amana Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

En Canadá:

Amana Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Por favor incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

Sírvase guardar estas Instrucciones para el usuario y la información con el número de modelo, para referencia futura.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Amana®

Nous vous REMERCIONS d'avoir acheté ce produit de haute qualité. Si vous rencontrez un problème non mentionné dans la section DÉPANNAGE, veuillez visiter notre site Web **www.amana.com** pour des informations supplémentaires. Si vous avez toujours besoin d'assistance, veuillez nous téléphoner au 1-800-843-0304. Au Canada, visitez notre site Web **www.amanacanada.ca** ou téléphonez-nous au 1-800-807-6777.

Vous aurez besoin de vos numéros de modèle et de série situés sur la paroi interne du compartiment de réfrigération.

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.

Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou des blessures lors de l'utilisation du réfrigérateur, prendre quelques précautions fondamentales, y compris les suivantes :

- Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation de la machine à glaçons (seulement pour modèles prêts à recevoir une machine à glaçons).

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Mise au rebut de votre vieux réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

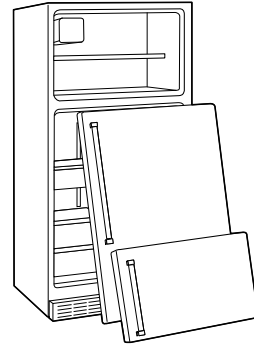
Risque de suffoquer

Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

IMPORTANT : L'emprisonnement et l'étouffement des enfants ne sont pas un problème du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont encore dangereux, même s'ils sont laissés abandonnés pendant **"**quelques jours seulement**"**. Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre les instructions suivantes pour aider à éviter les accidents.

Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne peuvent pas y pénétrer facilement.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Déballage du réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

Enlèvement des matériaux d'emballage

- Enlever le ruban adhésif et la colle des surfaces du réfrigérateur avant de le mettre en marche. Frotter une petite quantité de savon liquide pour la vaisselle sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et essuyer.
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre réfrigérateur. Pour plus de renseignements, voir "Sécurité du réfrigérateur".
- Sur certains modèles, des tablettes, bacs, glissières de tablettes dans la porte et autres pièces peuvent être emballés dans la trousse FeaturePak. Suivre les instructions contenues dans l'emballage pour le montage approprié.
- Il y a quatre boulons qui arriment le réfrigérateur à la boîte d'expédition. Conserver ces boulons; ils servent de pieds de nivellement pour le réfrigérateur.
- Jeter ou recycler tous les matériaux d'emballage.

IMPORTANT : Ne pas enlever l'encart en mousse blanche du retour d'air situé derrière le panneau de commande au plafond du réfrigérateur (sur certains modèles). L'encart fait partie du réfrigérateur et n'est pas un matériau d'emballage. Si l'encart est enlevé, de la glace peut se former en provenance du congélateur et causer la formation de glaçons.

Déplacement de votre réfrigérateur :

Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement de votre réfrigérateur pour le nettoyage ou un entretien ou réparation, veiller à recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau de fibres dures pour éviter qu'il ne subisse tout dommage. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors de son déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le plancher pourrait être endommagé.

Nettoyage avant l'utilisation

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser. Voir les instructions de nettoyage dans "Entretien du réfrigérateur".

Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

Exigences d'emplacement

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.

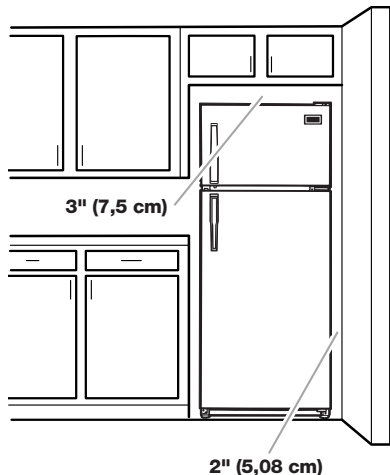
Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Pour obtenir une aération appropriée pour votre réfrigérateur, laisser un espace de ½" (12,70 mm) de chaque côté. Laisser un espace de 3" (7,5 cm) entre le dessus du réfrigérateur et les placards muraux. Laisser au moins 1" (25,40 mm) entre l'arrière du réfrigérateur et le mur. Si votre réfrigérateur comporte une machine à glaçons, s'assurer qu'un espace additionnel est prévu à l'arrière pour permettre les connexions des conduits d'eau.

- Si vous installez votre réfrigérateur près d'un mur fixe, laisser un minimum de 2" (5,08 cm) du côté des charnières (selon le modèle) pour permettre à la porte de s'ouvrir sans obstruction.
- Établir l'aplomb du réfrigérateur. Voir "Ajustement des portes".

REMARQUE : Il est recommandé de ne pas installer le réfrigérateur près d'un four, d'un radiateur ou de toute autre source de chaleur. Ne pas installer le réfrigérateur dans un endroit où la température baissera au-dessous de 55°F (13°C).

3" (7,5 cm)

2" (5,08 cm)

Spécifications électriques

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Avant de placer le réfrigérateur à son emplacement final, il est important de vous assurer d'avoir la connexion électrique appropriée.

Méthode recommandée de mise à la terre

Une source d'alimentation de 115 volts, 60 Hz, type 15 ou 20 ampères CA seulement, protégée par fusibles et adéquatement mise à la terre est nécessaire. Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter uniquement votre réfrigérateur. Utiliser une prise murale qui ne peut pas être mise hors circuit à l'aide d'un commutateur. Ne pas utiliser de câble de rallonge.

REMARQUE : Avant d'exécuter tout type d'installation, nettoyage ou remplacement d'une ampoule d'éclairage, tourner la commande (du thermostat, du réfrigérateur ou du congélateur selon le modèle) à la position OFF (arrêt) et déconnecter ensuite le réfrigérateur de la source d'alimentation électrique. Lorsque vous avez terminé, reconnecter le réfrigérateur à la source d'alimentation électrique et mettre de nouveau la commande (du thermostat, du réfrigérateur ou du congélateur selon le modèle) au réglage désiré. Voir "Utilisation de la/des commande(s)".

Spécifications de l'alimentation en eau

Lire attentivement toutes les instructions avant de commencer.

IMPORTANT :

- Si on doit utiliser le réfrigérateur avant qu'il soit raccordé à la canalisation d'eau, placer la commande de la machine à glaçons à la position OFF (arrêt).
- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences des codes locaux de plomberie.
- Utiliser un tube en cuivre et vérifier s'il y a des fuites. Installer les tubes en cuivre seulement à des endroits où la température se maintient au-dessus du point de congélation.

OUTILLAGE NÉCESSAIRE : Tournevis à lame plate, clés plates de 7⁄16" et ½" ou deux clés à molette réglables, tourne-écrou et foret de ¼", perceuse sans fil. Rassembler les outils et pièces nécessaires avant de commencer l'installation. Lire et suivre les instructions fournies avec les outils indiqués ici.

REMARQUE : Votre marchand de réfrigérateurs présente une trousse disponible avec un robinet d'arrêt à étrier de ¼" (6,35 mm), un raccord et un tube en cuivre. Avant l'achat, s'assurer que le robinet d'arrêt à étrier est conforme à vos codes locaux de plomberie. Ne pas employer de robinet d'arrêt à étrier de 3⁄16" (4,76 mm) ou de type à percer, ce qui réduit le débit d'eau et cause une obstruction plus facilement.

Pression de l'eau

Une alimentation en eau froide avec une pression entre 30 et 120 lb/po² (207 et 827 kPa) est nécessaire pour faire fonctionner la machine à glaçons. Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

Alimentation en eau par osmose inverse

Si un système de purification de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide, la pression de l'eau au système doit être d'un minimum de 40 à 60 lb/po² (276 à 414 kPa).

Si la machine à glaçons ne distribue toujours pas d'eau au débit approprié :

- Vérifier pour voir si le filtre du système d'osmose inverse est bloqué, et le remplacer si nécessaire.
- Laisser le réservoir du système d'osmose inverse se remplir après une utilisation intense.

Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, appeler un plombier qualifié agréé.

Raccordement de la canalisation d'eau

(sur certains modèles)

Lire toutes les instructions avant de commencer.

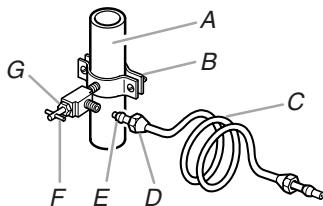
IMPORTANT : Si on met en marche le réfrigérateur avant son raccordement à la canalisation d'eau, placer la commande de la machine à glaçons à la position OFF (arrêt).

Raccordement à une canalisation d'eau

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. FERMER le robinet principal d'arrivée d'eau. OUVRIR le robinet de puisage le plus proche pendant une période suffisante pour que la canalisation d'eau se vide.
3. Trouver une canalisation d'eau froide verticale de ½" à 1¼" (1,27 à 3,18 cm) près du réfrigérateur.

   IMPORTANT :

   - S'assurer qu'il s'agit d'une canalisation d'eau froide.
   - Un conduit horizontal fonctionnera mais percer par le dessus de la canalisation et non pas par le dessous. Ainsi, l'eau ne risquera pas d'arroser la perceuse et ceci empêchera également les sédiments qu'on trouve normalement dans l'eau de s'accumuler dans le robinet d'arrêt.
4. Pour déterminer la longueur du tube en cuivre, il faut mesurer la distance entre le point de connexion inférieur gauche à l'arrière du réfrigérateur et le tuyau de canalisation d'eau d'eau. Ajouter une longueur de 7 pi (2,1 m) pour permettre le déplacement du réfrigérateur pour le nettoyage. Utiliser un tube en cuivre de ¼" (6,35 mm) de diamètre extérieur. Veiller à ce que le tube soit coupé d'équerre aux deux extrémités.
5. À l'aide d'une perceuse sans fil, percer un trou de ¼" dans le tuyau de canalisation d'eau froide choisie.

A
B
G
C
F E D

A. Tuyau de canalisation d'eau froide
B. Bride de tuyau
C. Tube en cuivre
D. Écrou de compression
E. Bague de compression
F. Robinet d'arrêt
G. Écrou de serrage

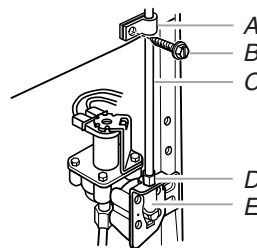
6. Fixer le robinet d'arrêt sur la canalisation d'eau froide avec la bride de tuyau. Vérifier que l'extrémité de sortie du robinet est bien engagée dans le trou de ¼" percé dans la canalisation et que la rondelle d'étanchéité est placée sous la bride de tuyau. Serrer l'écrou de serrage. Serrer lentement et uniformément les vis de la bride de tuyau afin que la rondelle forme une jonction étanche. Ne pas serrer excessivement.
7. Enfiler l'écrou et la bague de compression du raccord sur le tube en cuivre comme on le voit sur l'illustration. Insérer l'extrémité du tube aussi loin que possible dans l'extrémité de sortie du robinet. Visser l'écrou de compression sur l'extrémité de sortie avec une clé à molette. Ne pas serrer excessivement.
8. Placer le bout libre du tube dans un contenant ou évier et OUVRIR le robinet principal d'arrivée d'eau et laisser l'eau s'écouler par le tube jusqu'à ce que l'eau soit limpide. FERMER le robinet principal d'arrivée d'eau. Enrouler le tube en cuivre en spirale.

Raccordement au réfrigérateur

REMARQUE : Pour les modèles en kit, installer la valve d'entrée d'eau sur le réfrigérateur conformément aux instructions du kit.

Style 1

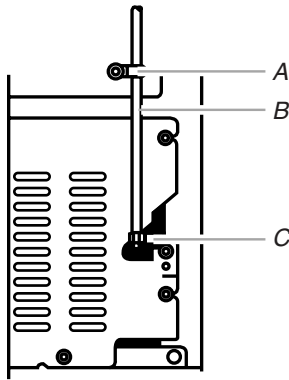
1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Connecter le tube en cuivre au robinet d'eau en utilisant un écrou et une bague de compression tel qu'illustré. Serrer l'écrou de compression. Ne pas serrer excessivement.
3. Utiliser la bride du tube à l'arrière du réfrigérateur pour fixer le tube au réfrigérateur tel qu'illustré. Ceci aidera à éviter les dommages au tube lorsque le réfrigérateur est poussé contre le mur.
4. OUVRIR le robinet d'arrêt.
5. Inspecter pour rechercher les fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccordements de la valve d'entrée d'eau) ou les écrous qui coulent.

A
B
C
D
E

A. Bride du tube
B. Vis de bride du tube
C. Tube en cuivre
D. Écrou de compression
E. Valve d'entrée d'eau

6. La machine à glaçons est équipée d'un filtre à eau incorporé. Si la qualité de l'eau distribuée localement nécessite un deuxième filtre à eau, il serait utile de l'installer dans la canalistation d'eau de ¼" (6,35 mm) sur l'un ou l'autre des raccords du tuyau. On peut obtenir un tel filtre à eau chez le marchand d'appareils électroménagers le plus proche.

Style 2

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Déconnecter la bride du tube à l'arrière du produit et introduire le tube en cuivre dans la bride, tel qu'indiqué.
3. Connecter le tube en cuivre à l'entrée d'eau de la valve en utilisant un écrou et une bague de compression tel qu'illustré.

4. Serrer l'écrou de compression. Ne pas serrer excessivement. Rattacher la bride du tube et le tube à l'arrière de la caisse.

A. Bride du tube
B. Tube en cuivre
C. Écrou de compression

5. OUVRIR le robinet d'arrêt. Inspecter pour rechercher les fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccordements de la valve d'entrée d'eau) ou les écrous qui coulent.
6. La machine à glaçons est équipée d'un filtre à eau incorporé. Si la qualité de l'eau distribuée localement nécessite un deuxième filtre à eau, il serait utile de l'installer dans la canalisation d'eau de ¼" (6,35 mm) sur l'un ou l'autre des raccords du tuyau. On peut obtenir un tel filtre à eau chez le marchand d'appareils électroménagers le plus proche.

Achever l'installation

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

1. Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

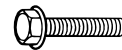
REMARQUE : Attendre 24 heures pour produire la première quantité de glaçons. Jeter les trois premières quantités de glaçons produites. Attendre 3 jours pour que le bac à glaçons se remplisse entièrement.

Portes du réfrigérateur

OUTILLAGE NÉCESSAIRE : Clé à douille avec douille hexagonale de 5⁄16", tournevis Phillips n° 2, tournevis à lame plate, clé plate de 5⁄16", couteau à mastic plat de 2".

IMPORTANT :

- Avant de commencer, tourner la commande du réfrigérateur à OFF (arrêt). Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Retirer les aliments et tout balconnet ou casier utilitaire de la porte du réfrigérateur.
- Si vous désirez seulement enlever et réinstaller les portes, voir "Démontage - Portes et charnières" et "Réinstallation - Portes et charnières".
- Selon votre modèle, vous pouvez avoir des portes standard (**Style 1**) ou contour (**Style 2**). Si on prévoit également d'inverser le sens d'ouverture des portes, suivre les instructions pour le style de porte approprié.

Démontage - Portes et charnières

Vis de charnière à tête hexagonale de 5⁄16"

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Fermer la porte du réfrigérateur; maintenir les deux portes fermées jusqu'au moment où on est prêt à les séparer de la caisse de l'appareil.

   REMARQUE : Prévoir un support additionnel des portes pendant le démontage des charnières. La force d'attraction des aimants des portes ne suffit pas à les maintenir en place.
3. Enlever les pièces de la charnière supérieure - voir l'illustration de la charnière supérieure. Soulever la porte du compartiment de congélation pour la séparer de la caisse.
4. Enlever les pièces de la charnière centrale - voir l'illustration de la charnière centrale. Soulever la porte du réfrigérateur pour la séparer de la caisse.
5. Enlever les pièces de la charnière inférieure - voir l'illustration de la charnière inférieure.

Inversion des portes (facultatif)

IMPORTANT : Si on souhaite inverser la position des portes pour pouvoir les ouvrir dans la direction opposée, procéder comme suit. S'il n'est pas nécessaire de changer l'orientation des portes, voir "Réinstallation - Portes et charnières".

Style 1 - Standard

Les illustrations suivent ces instructions.

Vis de butée de la porte

Bouchon d'obturation de charnière de porte

Vis de scellement de la poignée de la porte

Bouchon d'obturation de charnière de caisse

Vis de la poignée à tête plate

Couvre-vis de la poignée de la porte

Vis frontale de scellement de la poignée de la porte

Vis de poignée à tête ronde

Caisse

1. Enlever les vis à tête hexagonale de 5⁄16" de la charnière (côté poignée); transférer ces pièces du côté opposé. Voir l'illustration 1-1.
2. Enlever les bouchons d'obturation des trous au sommet de la caisse; transférer ceux-ci dans les trous de charnière du côté opposé. Voir l'illustration 1-2.

Porte du compartiment de congélation

1. Enlever la poignée de la porte du compartiment de congélation. Voir l'illustration. Conserver toutes les pièces ensemble. Voir l'illustration 2.
2. Enlever le bouchon d'obturation de charnière de porte. Transférer le bouchon du côté opposé. Voir l'illustration 3.
3. Enlever les vis de scellement de la poignée de la porte. Transférer ces vis du côté opposé de la porte du compartiment de congélation. Voir l'illustration 4.
4. Enlever la butée de porte. Transférer la butée du côté opposé de la porte du compartiment de congélation. Voir l'illustration 5.
5. Positionner la poignée du compartiment de congélation du côté opposé de la porte. Fixer la poignée sur la porte. Voir l'illustration 2.
6. Serrer toutes les vis. Conserver la porte à part jusqu'à la mise en place des charnières et de la porte du compartiment de réfrigération.

Porte du compartiment de réfrigération

1. Enlever le couvre-vis. Voir l'illustration 6.
2. Enlever la poignée de la porte du compartiment de réfrigération. Voir l'illustration. Conserver toutes les pièces ensemble. Voir l'illustration 6.
3. Enlever le bouchon d'obturation de charnière sur la porte du réfrigérateur. Transférer le bouchon d'obturation au trou du côté opposé. Voir l'illustration 3.
4. Enlever les vis de scellement de la poignée de la porte. Transférer ces vis du côté opposé de la porte du réfrigérateur. Voir l'illustration 4.
5. Enlever la vis frontale de scellement de la poignée de porte. Transférer du côté opposé de la porte du réfrigérateur. Voir l'illustration 7.
6. Enlever la butée de porte. Transférer la pièce du côté opposé de la porte du réfrigérateur. Voir l'illustration 5.
7. Positionner la poignée de porte du réfrigérateur sur le côté opposé de la porte. Voir l'illustration 6. Placer d'abord les deux vis supérieures de la poignée. Aligner la partie inférieure de la poignée, puis visser la vis inférieure.
8. Réinstaller le couvre-vis. Voir l'illustration 6.
9. Serrer toutes les vis. Conserver la porte du réfrigérateur à part jusqu'à ce que la charnière inférieure soit installée sur le réfrigérateur.

Style 2 - Contour

Les illustrations suivent ces instructions.

Bouchon d'obturation de charnière de porte

Bouchon d'obturation de charnière de caisse

Caisse

1. Enlever les vis de charnière à tête hexagonale de 5⁄16" (côté poignée) et les transférer au côté opposé. Voir l'illustration 1-1.
2. Enlever les bouchons obturateurs des charnières au sommet de la caisse et les placer dans les trous de charnière du côté opposé. Voir l'illustration 1-2.

Portes

1. Enlever le bouchon d'obturation de charnière de porte au sommet de la porte du congélateur. Le déplacer au côté opposé tel qu'illustré. Voir l'illustration 2.
2. Enlever la butée de la porte du compartiment de congélation et celle de la porte du compartiment de réfrigération et les transférer au côté opposé. Voir l'illustration 3.

Réinstallation - Portes et charnières

REMARQUE : Si on inverse le sens d'ouverture des portes, considérer l'image symétrique.

1. Réinstaller les pièces de la charnière inférieure. Voir l'illustration. Serrer les vis. Réinstaller la porte du compartiment de réfrigération.

   REMARQUE : Prévoir un support additionnel des portes pendant la réinstallation des charnières. La force d'attraction des aimants des portes ne suffit pas à les maintenir en place.
2. Assembler les pièces de la charnière centrale. Voir l'illustration. Serrer toutes les vis. Voir l'illustration de la charnière centrale. Réinstaller la porte du compartiment de congélation.
3. Assembler les pièces de la charnière supérieure. Voir l'illustration - charnière supérieure. Ne pas complètement serrer les vis.
4. Aligner correctement les portes au niveau de la séparation entre le bas de la porte du compartiment de congélation et le sommet de la porte du réfrigérateur. Serrer toutes les vis.

Étapes finales

1. Inspecter tous les trous. Vérifier que tous les bouchons d'obturation et vis sont en place. Réinstaller le couvercle de la charnière supérieure. Voir l'illustration - charnière supérieure.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

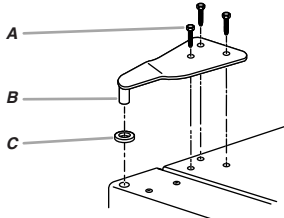
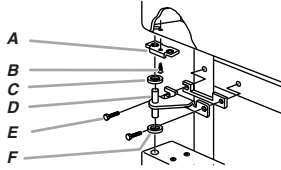
Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

2. Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
3. Réinitialiser les commandes. Voir "Utilisation des commandes".
4. Replacer toutes les pièces de porte amovibles sur les portes et les aliments dans le réfrigérateur.

Démontage et réinstallation de la porte

Charnière supérieure

A. Vis de charnière à tête hexagonale de 5/16"
B. Charnière supérieure
C. Cale d'espacement

Charnière centrale

A. Butée de la porte
B. Vis de butée de la porte
C. Cale d'espacement
D. Charnière centrale
E. Vis de charnière à tête hexagonale de 5/16"
F. Cale d'espacement

Charnière inférieure

A. Butée de la porte
B. Cale d'espacement
C. Vis de butée de la porte
D. Charnière inférieure
E. Vis de charnière à tête hexagonale de 5/16"

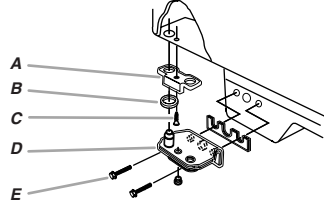
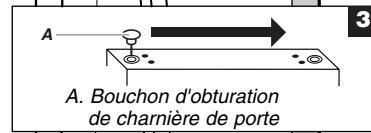
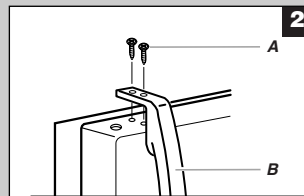
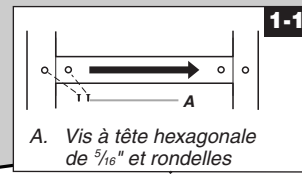
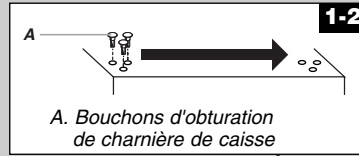
Inversion du sens d'ouverture de la porte (option)

1-1

A. Vis à tête hexagonale de 5/16" et rondelles

1-2

A. Bouchons d'obturation de charnière de caisse

2

A. Vis de la poignée à tête plate
B. Poignée de la porte du compartiment de congélation

3

A. Bouchon d'obturation de charnière de porte

4

A. Vis de scellement de la poignée de la porte

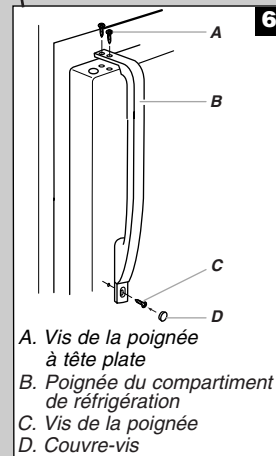
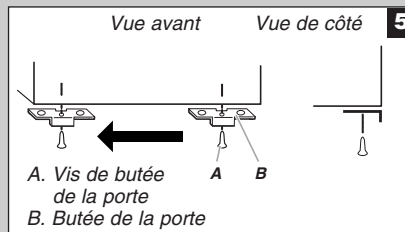
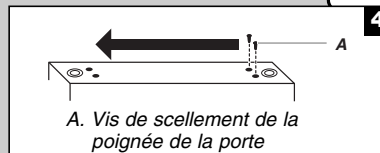
5

Vue avant — Vue de côté

A. Vis de butée de la porte
B. Butée de la porte

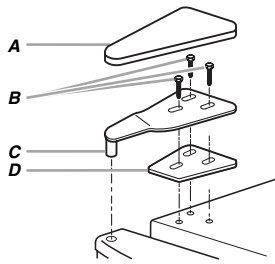
6

A. Vis de la poignée à tête plate
B. Poignée du compartiment de réfrigération
C. Vis de la poignée
D. Couvre-vis

7

A. Vis frontale de scellement de la poignée de la porte

Démontage et réinstallation de la porte

Charnière supérieure

A
B
C
D

A. Couvercle de la charnière supérieure
B. Vis de charnière à tête hexagonale de ⁵⁄₁₆"
C. Charnière supérieure
D. Cale d'espacement

Charnière centrale

A
B
C
D
E
F

A. Butée de la porte
B. Vis de butée de la porte
C. Cale d'espacement
D. Charnière centrale
E. Vis de charnière à tête hexagonale de ⁵⁄₁₆"
F. Cale d'espacement

Charnière inférieure

A
B
C
D
E

A. Butée de la porte
B. Cale d'espacement
C. Vis de butée de la porte
D. Charnière inférieure
E. Vis de charnière à tête hexagonale de ⁵⁄₁₆"

Inversion du sens d'ouverture de la porte (option)

1-1

A

A. Vis à tête hexagonale de ⁵⁄₁₆" et rondelles

1-2

A

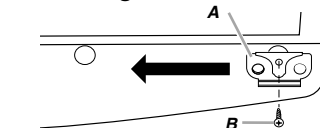
A. Bouchons d'obturation de charnière de caisse

2

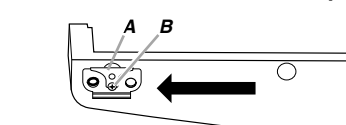
A

A. Bouchon d'obturation de charnière de porte

3 **Démontage des butées de porte**

A
B

A. Butée de porte
B. Vis de butée de porte

4 **Réinstallation des butées de porte**

A B

A. Butée de porte
B. Vis de butée de porte

Ajustement des portes

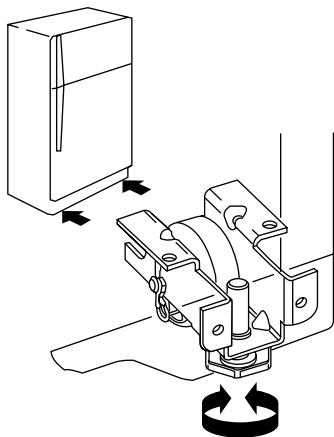
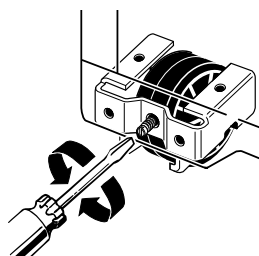
Votre réfrigérateur comporte deux roulettes réglables à l'avant – l'une du côté droit et l'autre du côté gauche. Si votre réfrigérateur semble instable ou si vous désirez que les portes se ferment plus facilement, faire le réglage de l'inclinaison du réfrigérateur en suivant les instructions ci-dessous.

Selon votre modèle, le réfrigérateur peut disposer de pieds de nivellement (**Style 1**) ou de vis de nivellement (**Style 2**). Ils font partie d'un montage de roulettes avant qui sont à la base du réfrigérateur d'un côté et de l'autre.

1. Tourner les pieds ou vis de nivellement vers la droite pour soulever ce côté du réfrigérateur ou vers la gauche pour abaisser ce côté. Plusieurs tours peuvent être nécessaires pour régler l'inclinaison du réfrigérateur.

   REMARQUE : Si une autre personne pousse le haut du réfrigérateur, le poids devient moins lourd sur les vis de nivellement et les roulettes, ce qui rend plus facile l'ajustement des vis.

2. Ouvrir à nouveau les deux portes et vérifier qu'elles ferment aussi facilement que vous le désirez. Si ce n'est pas le cas, incliner le réfrigérateur un peu plus vers l'arrière en tournant les deux vis de nivellement vers la droite. Plusieurs tours peuvent être nécessaires et il convient de tourner les deux vis de nivellement de façon égale.

Style 1

Style 2

3. À l'aide d'un niveau, s'assurer que le réfrigérateur est encore d'aplomb dans le sens transversal. Le réajuster au besoin.

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Utilisation des commandes

Pour vous accommoder, les commandes du réfrigérateur ont été préréglées à l'usine. Au moment de l'installation initiale du réfrigérateur, s'assurer que les commandes sont encore préréglées aux réglages moyens tel qu'illustré.

REMARQUE : Pour régler la commande du réfrigérateur à OFF (arrêt), tourner le réglage au mot OFF (arrêt) ou jusqu'à ce que le mot OFF (arrêt) apparaisse. Votre appareil ne se refroidira pas lorsque la commande du réfrigérateur est réglée à OFF (arrêt).

Réglage moyen "3"

1 3 normal off 5 coldest

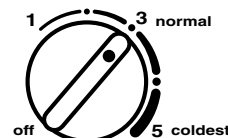
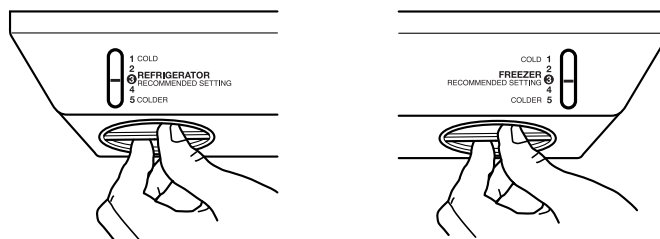
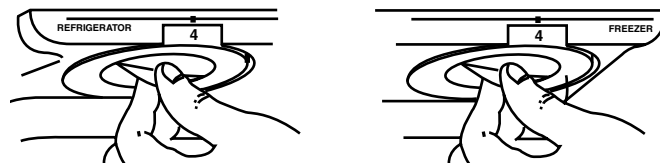
Réglage moyen "3"

1 COLD 2 REFRIGERATOR 3 RECOMMENDED SETTING 4 5 COLDER

COLD 1 2 FREEZER 3 RECOMMENDED SETTING 4 COLDER 5

Réglage moyen "4"

REFRIGERATOR 4

4 FREEZER

IMPORTANT :

- Donner au réfrigérateur le temps de se refroidir complètement avant d'y ajouter des aliments. Il vaut mieux attendre 24 heures avant de placer des aliments dans le réfrigérateur.
- Si vous ajoutez des aliments avant que le réfrigérateur ne soit complètement refroidi, vos aliments peuvent se gâter. Tourner les réglages du réfrigérateur et du congélateur à un niveau plus élevé (plus froid) que les réglages recommandés ne refroidira pas les compartiments plus vite.

Ajustement des réglages de commande

Les réglages moyens indiqués à la section précédente devraient être corrects pour l'utilisation normale du réfrigérateur domestique. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus est aussi froid que vous l'aimez et lorsque la crème glacée est ferme.

Si la température est trop tiède ou trop froide dans le réfrigérateur ou le congélateur, vérifier d'abord les évents pour vous assurer qu'ils ne sont pas bloqués.

S'il est nécessaire d'ajuster les températures, utiliser les réglages indiqués au tableau ci-dessous comme guide. Sur les modèles à deux commandes, ajuster d'abord la température du réfrigérateur. Attendre au moins 24 heures entre les ajustements, puis revérifier les températures.

CONDITION/RAISON :	AJUSTEMENT :
Section du RÉFRIGÉRATEUR trop tiède - Porte fréquemment ouverte, grande quantité d'aliments ajoutée, température ambiante très chaude	Tourner le réglage du RÉFRIGÉRATEUR ou de la TEMPÉRATURE au chiffre plus élevé suivant
Section du CONGÉLATEUR trop tiède/glaçons non préparés assez vite - Porte fréquemment ouverte ou grande quantité d'aliments ajoutée ou température ambiante très froide (programme en fonctionnement trop peu fréquent) - Usage intense de glaçons	Tourner le réglage du CONGÉLATEUR ou de la TEMPÉRATURE au chiffre plus élevé suivant.
Section du RÉFRIGÉRATEUR trop froide - Réglages incorrects pour les conditions existantes	Tourner le réglage du RÉFRIGÉRATEUR ou de la TEMPÉRATURE au chiffre plus bas suivant
Section du CONGÉLATEUR trop froide - Réglages incorrects pour les conditions existantes	Tourner le réglage du CONGÉLATEUR ou de la TEMPÉRATURE au chiffre plus bas suivant

Machine à glaçons

(sur certains modèles - accessoire)

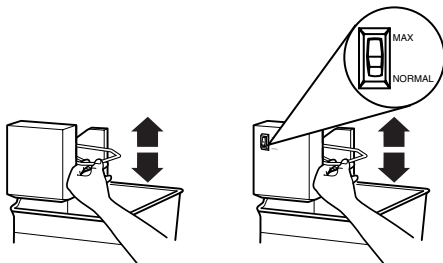
Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons

REMARQUE : Ne pas forcer le bras de commande en broche vers le haut ou vers le bas.

- Pour mettre la machine à glaçons en marche, il suffit d'abaisser le bras de commande en broche.

  REMARQUE : Votre machine à glaçons a un arrêt automatique. Au fur et à mesure de la fabrication de la glace, les glaçons remplissent le bac d'entreposage de glaçons. Les glaçons soulèvent le bras de commande en broche à la position OFF (élevée).

- Pour un arrêt manuel, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (élevée) et attendre le déclic pour s'assurer que la machine à glaçons ne continuera pas à fonctionner.

MAX
NORMAL

Taux de production de glaçons

- Production NORMALE de glaçons : La machine à glaçons devrait produire environ 8 à 12 lots de glaçons par période de 24 heures. Si les glaçons ne sont pas fabriqués assez rapidement, tourner la commande du congélateur vers un chiffre plus élevé (plus froid) par étapes de un demi-numéro. (Par exemple, si la commande est à 3, la déplacer entre 3 et 4.) Attendre 24 heures et, si nécessaire, tourner graduellement la commande du congélateur au réglage le plus élevé, en attendant 24 heures entre chaque augmentation.
- Production MAXIMALE de glaçons (sur certains modèles) : La machine à glaçons devrait produire environ de 16 à 20 lots de glaçons par période de 24 heures. Si votre réfrigérateur est doté de la caractéristique de production maximale de glaçons, pousser le commutateur à MAX.

À noter

- Attendre 24 heures pour obtenir la première quantité de glaçons. Jeter les trois premières quantités de glaçons produites.
- La qualité de vos glaçons sera seulement aussi bonne que la qualité de l'eau fournie à votre machine à glaçons. Éviter de brancher la machine à glaçons à un approvisionnement d'eau adoucie. Les produits chimiques adoucisseurs d'eau (tels que le sel) peuvent endommager des pièces de la machine à glaçons et causer une piètre qualité des glaçons. Si une alimentation d'eau adoucie ne peut pas être évitée, s'assurer que l'adoucisseur d'eau fonctionne bien et qu'il est bien entretenu.
- Ne pas garder quoi que ce soit sur le dessus de la machine à glaçons ou dans le bac à glaçons.

Distributeur de boissons Quick Tap™

(sur certains modèles)

Votre réfrigérateur peut comporter un distributeur de boissons externe. Cette caractéristique innovante permet un accès facile aux boissons réfrigérées sans avoir à ouvrir la porte du réfrigérateur, ce qui peut permettre d'économiser de l'énergie.

IMPORTANT :

- Le distributeur de boissons Quick Tap™ ne doit être utilisé que pour de l'eau ou des boissons transparentes et liquides. L'utilisation de boissons telles que le lait ou les jus de fruits avec pulpe ou pépins peut entraîner l'obstruction du robinet et un mauvais fonctionnement du distributeur.
- Nettoyer le système de distribution de boissons avant de l'utiliser pour la première fois. Remplir le réservoir d'entreposage avec de l'eau fraîche et appuyer sur le levier de distribution avec un grand récipient afin de distribuer au moins 1 litre d'eau. Jeter l'eau. Ceci nettoie le système et évacue l'air de la valve de distribution.
- Pour plus de commodité, une valve de distribution supplémentaire est fournie. Il est recommandé de remplacer le distributeur de boissons environ tous les 6 mois.

  Contacter Amana pour acheter une valve de distributeur de boissons de rechange, pièce numéro 2328499. Aux É.-U., composer le **1-877-232-6771** ou consulter **www.amana.com.** Au Canada, composer le **1-800-807-6777** ou consulter **www.amanacanada.ca**.

- Lors de la première mise marche du réfrigérateur, attendre 24 heures que le réfrigérateur ait refroidi et que les boissons soient froides.

  REMARQUE : Le fait de garder la boisson froide ne signifie pas que la boisson se conservera plus longtemps.

- Distribuer suffisamment de boisson durant la semaine pour que la boisson reste fraîche. La boisson peut développer un goût étrange si l'on n'utilise pas le distributeur régulièrement. Ne pas conserver une boisson dans le distributeur pendant plus d'1 semaine.

  REMARQUES :

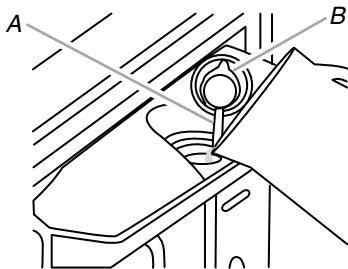
  - Les boissons gazeuses peuvent perdre leurs bulles après une période de 6 heures.
  - Nettoyer les différentes pièces du réservoir d'entreposage et du distributeur avant de remplir une nouvelle boisson dans le bac. Voir “Nettoyage du réservoir d'entreposage à boisson”.

IMPORTANT : Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés au distributeur et à son système, dans l'éventualité où des liquides autres que de l'eau ou des boissons transparentes auraient été utilisées.

Réservoir d'entreposage à boisson

Le réservoir d'entreposage à boisson peut contenir 3 litres de boisson et se trouve à l'intérieur du réfrigérateur, sur la porte.

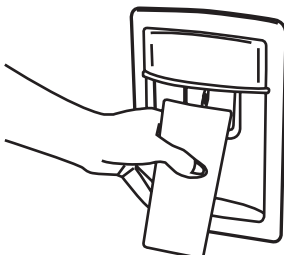
Remplissage du réservoir d'entreposage à boisson :

1. S'assurer que le réservoir d'entreposage à boisson est bien immobilisé dans la porte du réfrigérateur.
2. Dévisser le capuchon situé sur le couvercle du réservoir d'entreposage à boisson, mais ne pas détacher le capuchon de l'attache qui le fixe au couvercle.
3. À l'aide d'une carafe, remplir le réservoir d'entreposage à boisson avec 3 litres maximum d'eau ou de boisson liquide transparente.

A. Attache
B. Capuchon

Distribution d'eau

4. Appuyer un récipient robuste contre le levier de distribution de glaçons.

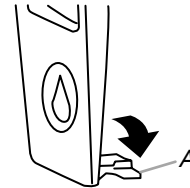
   IMPORTANT : Il n'est pas nécessaire d'appliquer beaucoup de pression au levier pour activer le distributeur.
5. Après avoir distribué la quantité souhaitée de boisson, relâcher le levier tout en continuant à maintenir le récipient sous le bec verseur, jusqu'à ce que la boisson cesse complètement de couler.

   IMPORTANT : Maintenir le récipient avec la main pendant que la distribution de boisson s'effectue. Ne pas placer de récipient dans la cavité du distributeur pour le remplissage.
6. Retirer le récipient pour arrêter la distribution.

Verrouillage du distributeur

Le distributeur peut être verrouillé pour faciliter le nettoyage ou pour éviter la distribution involontaire par de jeunes enfants ou par des animaux de compagnie.

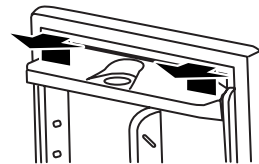
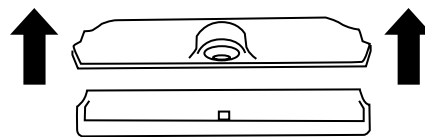
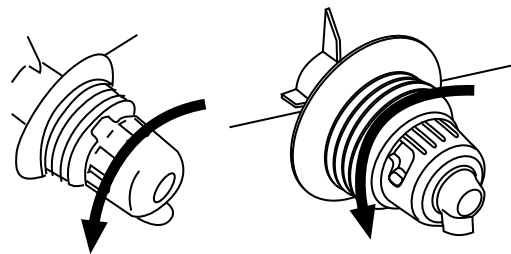
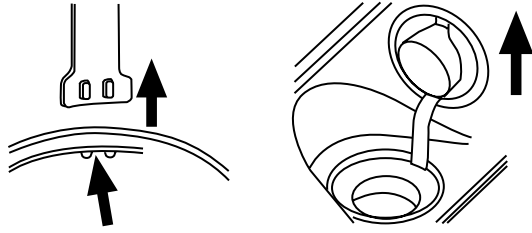
REMARQUE : Le verrouillage du distributeur permet d'empêcher le levier du distributeur de bouger.

Verrouillage et déverrouillage du distributeur :

- Appuyer sur le verrou situé à l'arrière du levier du distributeur jusqu'à ce qu'il soit reposé fermement contre la paroi arrière de la cavité du distributeur.
- Soulever le verrou pour déverrouiller le levier du distributeur.

A. Verrou du levier du distributeur

Nettoyage du réservoir d'entreposage à boisson

Nettoyer le réservoir d'entreposage à boisson, le couvercle du réservoir d'entreposage et les composants de la valve qui entrent en contact avec la boisson avant la première utilisation et avant chaque nouveau remplissage.

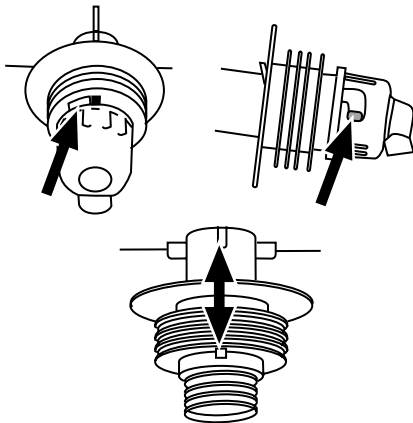
1. Retirer le réservoir d'entreposage de la porte en saisissant les côtés à deux mains et en le soulevant pour le retirer.
2. Placer le réservoir d'entreposage sur une surface plate et ferme, puis retirer le couvercle en le soulevant.
3. Enlever la valve en la dévissant dans le sens antihoraire.

4. Retirer le capuchon du couvercle du réservoir en alignant les rainures de l'attache avec celles du couvercle du réservoir et en tirant doucement.

5. Nettoyer les différents composants du réservoir d'entreposage avec du savon doux, de l'eau tiède et un chiffon doux. Rincer soigneusement pour s'assurer qu'il ne reste pas de résidus savonneux puis sécher avec un chiffon doux.

   REMARQUE : Afin d'éviter d'endommager le fini, ne pas utiliser de chiffon rêche ou abrasif pour nettoyer le réservoir d'entreposage à boisson.

6. Remonter le réservoir d'entreposage. Fixer la valve sur le réservoir d'entreposage en la tournant dans le sens horaire. Insérer l'attache de capuchon sur le couvercle du réservoir et placer le couvercle sur le réservoir.

   S'assurer que :

   ■ La butée d'arrêt de la valve touche la butée d'arrêt du réservoir d'entreposage.

   ■ La rondelle d'isolation est correctement positionnée sur le réservoir.

7. Tout en maintenant le réservoir d'entreposage à deux mains, l'incliner légèrement vers le haut et l'accrocher sur les protubérances de la paroi interne puis l'enfoncer jusqu'à ce que le réservoir d'entreposage soit bien en place.

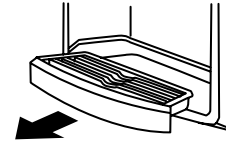
   IMPORTANT : S'assurer que le réservoir d'entreposage est solidement fixé à la porte.

Plateau d'égouttement

Le plateau d'égouttement recueille les gouttes qui tombent du distributeur de boissons. Le plateau d'égouttement peut être retiré selon le besoin pour être vidé et nettoyé.

Dépose et réinstallation du plateau d'égouttement :

■ Retirer le plateau d'égouttement en le tirant directement vers l'extérieur par rapport à la porte.

■ Remettre le plateau d'égouttement en place en le mettant en position et en le repoussant vers la porte.

ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

Nettoyage

⚠AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux sections au moins une fois par mois pour empêcher une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

IMPORTANT :

■ Comme l'air circule entre les deux sections, toutes les odeurs formées dans une section seront transférées à l'autre. Vous devez nettoyer à fond les deux sections pour éliminer les odeurs. Pour empêcher le transfert d'odeurs et l'assèchement des aliments, envelopper ou recouvrir hermétiquement les aliments.

■ Pour les modèles en acier inoxydable, l'acier inoxydable est résistant à la corrosion et non anticorrosion. Afin d'éviter l'oxydation de l'acier inoxydable, veiller à ce que les surfaces restent propres en suivant les instructions de nettoyage suivantes.

Pour nettoyer le réfrigérateur :

REMARQUE : Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, eaux de Javel ou nettoyants contenant du pétrole sur les surfaces extérieures (portes et caisse), pièces en plastique, les garnitures intérieures, garnitures de portes ou joints. Ne pas utiliser d'essuie-tout, tampons à récurer ou autre outil de nettoyage abrasif.

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes à fond. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
3. Nettoyer les surfaces extérieures.

   Métal peint : Laver les parties métalliques extérieures à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge doux/douce et propre et d'un détergent doux dans de l'eau tiède. Rincer les surfaces avec une eau propre et tiède et sécher immédiatement afin d'éviter d'éventuelles taches laissées par l'eau.

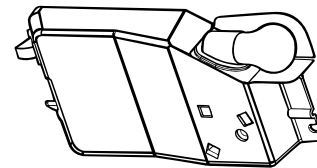
   Acier inoxydable : Laver les surfaces en acier inoxydable à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge doux/douce et propre et d'un détergent doux dans de l'eau tiède. Rincer les surfaces avec une eau propre et tiède et sécher immédiatement afin d'éviter d'éventuelles taches laissées par l'eau.

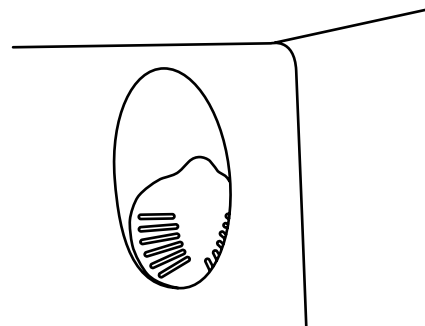
   REMARQUE : Lors du nettoyage de l'acier inoxydable, toujours frotter dans le sens du grain afin d'éviter des égratignures.
4. Nettoyer régulièrement les serpentins du condenseur. Il se peut que les serpentins aient besoin d'être nettoyés aussi souvent qu'à tous les deux mois. Ce nettoyage pourrait aider à économiser de l'énergie.
   - Éloigner le réfrigérateur du mur. Voir la section “Déballage du réfrigérateur”.
   - Nettoyer à l'aspirateur les serpentins lorsqu'ils sont sales ou poussiéreux.
   - Remettre le réfrigérateur en position. S'assurer qu'il y a un espace d'au moins 1" (2,5 cm) entre l'arrière de la caisse et le mur.
   - Vérifier l'aplomb du réfrigérateur.
5. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

Remplacement des ampoules d'éclairage

REMARQUE : Votre réfrigérateur ne pourra pas accommoder toutes les ampoules pour les appareils ménagers. S'assurer de faire le remplacement par une ampoule de grosseur, de forme et de puissance semblables.

Lumière du réfrigérateur

1. Débrancher le réfrigérateur ou débrancher la source de courant électrique.
2. Passer la main derrière le tableau de commande et dévisser l'ampoule.
3. Remplacer l'ampoule par une ampoule de 40 watts pour appareils ménagers.
4. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

Lumière du congélateur

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Enlever la tablette du congélateur.
3. Enlever le protecteur d'ampoule du congélateur en poussant vers le bas.
4. Enlever l'ampoule et la remplacer par une de même taille, de même forme et de même intensité.
5. Replacer le protecteur d'ampoule.
6. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

DÉPANNAGE

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou visiter notre site Internet et la FAQ (foire aux questions) pour éviter le coût d'un appel de service.
Aux É.-U., www.amana.com   Au Canada, www.amanacanada.ca

Fonctionnement du réfrigérateur

Le réfrigérateur ne fonctionne pas

AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

- **Le cordon d'alimentation électrique est-il débranché?** Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- **La prise électrique fonctionne-t-elle?** Brancher une lampe pour voir si la prise fonctionne.
- **Un fusible est-il grillé ou un disjoncteur s'est-il ouvert?** Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
- **La(les) commande(s) est(sont)-elle(s) en marche?** S'assurer que la commande du réfrigérateur est bien en marche. Voir "Utilisation de la(des) commande(s)".
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Accorder 24 heures après l'installation pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.

  REMARQUE : Régler la(les) commande(s) de température sur la position la plus froide ne fera pas refroidir le réfrigérateur plus rapidement.

Le moteur semble trop tourner

Il se peut que votre nouveau réfrigérateur fonctionne plus longtemps que l'ancien grâce à son compresseur à haute efficacité et ses ventilateurs. L'appareil peut fonctionner plus longtemps encore si la température de la pièce est chaude, si une importante quantité de nourriture y est ajoutée, si la porte est fréquemment ouverte ou si elle a été laissée ouverte.

Le réfrigérateur semble bruyant

Le bruit des réfrigérateurs a été réduit au cours des années. Du fait de cette réduction, il est possible d'entendre des bruits intermittents venant de votre nouveau réfrigérateur qui n'avaient pas été décelés avec votre ancien modèle. Voici une liste des sons normaux accompagnés d'explications.

- **Pulsation** - les ventilateurs/le compresseur se règlent afin d'optimiser la performance.
- **Sifflement/cliquetis** - écoulement de liquide réfrigérant, mouvement des conduites d'eau ou d'objets posés sur le dessus du réfrigérateur.
- **Bruit d'éclatement** - contraction/expansion des parois internes, particulièrement lors du refroidissement initial.
- **Bruit d'écoulement d'eau** - peut être entendu lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage.

La porte ne se ferme pas complètement

- **La porte est-elle bloquée en position ouverte?** Déplacer les emballages d'aliments pour libérer la porte.
- **Un compartiment ou une tablette bloquent-ils le passage?** Replacer le compartiment ou la tablette en position correcte.
- **Le couvercle du bac à légumes fait-il obstruction?** Vérifier que le couvercle du bac à légumes est enfoncé complètement de sorte que l'arrière repose sur les supports.

La porte est difficile à ouvrir

AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

- **Les joints d'étanchéité sont-ils sales ou collants?** Nettoyer les joints et les surfaces de contact au savon doux et à l'eau tiède. Rincer et sécher avec un linge doux.

Température et humidité

La température est trop élevée

- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Accorder 24 heures après l'installation pour que le réfrigérateur se refroidisse complètement.
- **La porte est-elle ouverte fréquemment ou a-t-elle été laissée ouverte?** Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Réduire le nombre d'ouvertures de la porte et la maintenir complètement fermée.
- **Une importante quantité d'aliments a-t-elle été ajoutée?** Accorder quelques heures pour que le réfrigérateur revienne à sa température normale.
- **La(Les) commande(s) est(sont)-elle(s) correcte(s) pour les conditions existantes?** Ajuster la(les) commande(s) à un réglage plus froid. Vérifier la température au bout de 24 heures. Voir “Utilisation de la(des) commande(s)”.

Il y a une accumulation d'humidité à l'intérieur

REMARQUE : Une certaine accumulation d'humidité est normale.

- **La pièce est-elle humide?** Ceci contribue à l'accumulation de l'humidité.
- **La porte est ouverte fréquemment ou a été laissée ouverte?** Ceci permet à l'air humide de pénétrer dans le réfrigérateur. Réduire le nombre d'ouvertures de la porte et la maintenir complètement fermée.

Glaçons et eau

La machine à glaçons ne produit pas ou pas suffisamment de glaçons

- **Le réfrigérateur est-il connecté à l'alimentation en eau et le robinet d'arrêt d'eau est-il ouvert?** Brancher le réfrigérateur à l'alimentation en eau et ouvrir le robinet d'arrêt d'eau complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- **La machine à glaçons est-elle allumée?** S'assurer que le bras de commande en broche ou l'interrupteur (selon le modèle) est en position ON.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation pour la production de glaçons. Attendre 72 heures pour le commencement de la production complète de glaçons.
- **Une grande quantité de glaçons vient-elle d'être enlevée?** Attendre 24 heures pour que la machine à glaçons produise plus de glaçons.
- **Un glaçon est-il coincé dans le bras éjecteur?** Enlever le glaçon du bras éjecteur avec un ustensile en plastique.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre canalisation d'eau froide?** Ceci peut diminuer la pression de l'eau. Voir “Spécifications de l'alimentation en eau”.

Les glaçons sont creux ou petits

REMARQUE : Cela indique une faible pression de l'eau.

- **La valve de la canalisation d'eau n'est-elle pas complètement ouverte?** Ouvrir la valve d'eau complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre canalisation d'eau froide?** Ceci peut diminuer la pression de l'eau. Voir “Spécifications de l'alimentation en eau”.
- **Reste-t-il des questions concernant la pression de l'eau?** Appeler un plombier agréé et qualifié.

Goût, odeur ou couleur grise des glaçons

- **Les raccords de plomberie sont-ils neufs?** Des raccords de plomberie neufs peuvent causer une décoloration et un mauvais goût des glaçons.
- **Les glaçons ont-ils été gardés trop longtemps?** Jeter les glaçons. Laver le compartiment à glaçons. Accorder 24 heures pour la fabrication de nouveaux glaçons.
- **Y a-t-il un transfert d'odeurs de nourriture?** Utiliser des emballages étanches à l'air et à l'humidité pour conserver les aliments.
- **L'eau contient-elle des minéraux (tels que le soufre)?** L'installation d'un filtre à eau peut être requise afin d'enlever les minéraux.

GARANTIE DES GROS APPAREILS MÉNAGERS AMANA®

GARANTIE LIMITÉE

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, la marque Amana de Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées “Amana”) paiera pour les pièces spécifiées par l'usine et la main-d'oeuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Amana. LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. Une preuve de la date d'achat d'origine est exigée pour obtenir un service dans le cadre de la présente garantie limitée.

ÉLÉMENTS EXCLUS DE LA GARANTIE

La présente garantie limitée ne couvre pas :

1. Les pièces de rechange ou la main-d'œuvre lorsque ce gros appareil ménager est utilisé à des fins autres que l'usage domestique unifamilial normal ou lorsque les instructions d'installation et/ou les instructions de l'opérateur ou de l'utilisateur fournies ne sont pas respectées.
2. Les visites de service pour rectifier l'installation du gros appareil ménager, montrer à l'utilisateur comment utiliser le gros appareil ménager, remplacer ou réparer des fusibles du domicile ou rectifier le câblage ou la plomberie du domicile.
3. Les visites de service pour réparer ou remplacer les ampoules électriques, les filtres à air ou les filtres à eau de l'appareil. Les pièces consomptibles ne sont pas couvertes par la garantie.
4. Les dommages imputables à : accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, actes de Dieu, installation fautive ou installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou l'utilisation de produits non approuvés par Amana.
5. Les défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini du gros appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à Amana dans les 30 jours suivant la date d'achat.
6. Toute perte d'aliments ou de médicaments due à une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
7. Le ramassage et la livraison. Ce gros appareil ménager est conçu pour être réparé à domicile.
8. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
9. Les frais de déplacement et de transport pour le service du produit si votre gros appareil ménager est situé dans une région éloignée où un fournisseur de services d'entretien ou de réparation Amana autorisé n'est pas disponible.
10. La dépose et la réinstallation de votre gros appareil ménager si celui-ci est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies par Amana.
11. Les pièces de rechange ou la main-d'œuvre pour les gros appareils ménagers dont les numéros de modèle/de série ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.
12. Tout dommage ou décoloration de la surface effaçable à sec de la porte, causé par des marqueurs autres que les marqueurs effaçables à sec de couleurs recommandées, listées dans le Guide d'utilisation et d'entretien.
13. Tout dommage ou décoloration causé par tout marqueur sur les surfaces de réfrigérateur non désignées comme surfaces effaçables à sec.
14. La décoloration ou l'oxydation des surfaces en acier inoxydable ou encore l'apparition de rouille sur ces surfaces.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée d'une garantie implicite de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. AMANA N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects, de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

Si vous résidez à l'extérieur des 50 États des États-Unis et du Canada, contactez votre marchand Amana autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.
6/08

Pour des informations supplémentaires sur le produit, aux É.-U., visiter **www.amana.com**.
Au Canada, visiter **www.amanacanada.ca.**

Si vous n’avez pas accès à Internet et que vous nécessitez une assistance pendant l’utilisation du produit ou que vous souhaitez prendre un rendez-vous, vous pouvez contacter Amana au numéro ci-dessous.

Ayez votre numéro de modèle à disposition. Vous pouvez trouver vos numéros de modèle et de série sur la plaque située sur la paroi interne du compartiment de réfrigération.

Pour assistance ou service aux É.-U., composez le 1-800-843-0304. Au Canada, composez le 1-800-807-6777.

Si vous avez besoin de plus d’assistance, vous pouvez écrire à Amana en soumettant toute question ou problème à l’adresse suivante :

Aux États-Unis :

Amana Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Au Canada :

Amana Brand Home Appliances
Centre d'eXpérience à la clientèle
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où l’on peut vous joindre dans la journée.

Veuillez conserver le manuel de l’utilisateur et le numéro de modèle pour référence ultérieure.